

ARADI KÖZLÖNY

Administrator delegat
Dr. STAUBER JÁNOS

ARAD: ANUL 54. No. 288.
1939. december 19., kedd.

Redactor responsabil:
SZ. JAKAB GÉZA

Proprietar: Societatea Anonimă de editură Ziarului Arad Közlöny. Inreg. în Reg. P.B. Periódice sub No. 10/1-1938. Trf. Arad

„A GRAF SPEE” ÖNGYILKOSSÁGA

**Felrobbantotta hajóját a montevideói kikötő előtt
nyílt-tengeren a német „zseb-cirkáló” parancsnoka —
A legénység életben maradt**

London. A német haditengerészet egyik büszkesége, az „Admiral Graf von Spee” hadihajó dél-amerikai időszámítás szerint, vasárnap délután hat órakor a La Plata torkolatánál befejezte pályafutását. Az uruguay-i felségvizeken kívül a hajó parancsnokának rendelkezése a hajót felrobbantották és a cirkáló elsüllyedt. Tegnap délután 6 órakor járt le az uruguay-i kormány által engedélyezett tartózkodási idő és miután többszöri közbelépés ellenére sem hosszabbították azt meg, a német hadihajó minden előkészületet megtett a távozásra. Amikor az Admiral Graf von Spee elindult, kíséretében volt egy német kereskedelmi gőzös és hat motorosbárka, amelyekre átvitték a 700 főből álló legénységet, a hajót pedig a kapitány parancsára felrobbantották. Az a hely, ahol a német hadihajó elsüllyedt, az uruguay-i felségvizeken kívül van és a tenger mélysége mindössze nyolc méter.

Az ut a hullámsir felé...

Az Admiral Graf von Spee elsüllyesztésével kapcsolatban a következő részleteket jelentik meg:

A német zseb-cirkáló vasárnap délután, helyi időszámítás szerint 15 óra 15 perckor, közép-európai időszámítás szerint 20 óra 15 perckor, a tartózkodási idő lejártát előtti elindult a kikötőből. Előzőleg a legénységből 700 embert és az élelmiszerkészlet nagyrésztét a Takoma nevű német hajóra szállították, amely a kikötőben volt. Az Admiral Graf von Spee utolsója bizonytalannak látszott, lassan hagyta el a kikötőt és dél felé indult, az argentin partok mentén. Röviddel ezután a hajó eltűnt a szem elől. Árbo-cán kifutásakor kihajított horogkeresztes zászló lengett. A parttól öt mérföldnyi távolságban a hajó lehorgonyzott, azután közép-európai idő szerint 11 óra 5 perckor a hajó hirtelen füstfellegebe burkolódzott, hatalmas robbanás következett be és 12 óra 7 perckor az Admiral Graf von Spee eltűnt a hullámsirban. A legénységnek mintegy 500 tagja a mentőcsónakokon elhagyta a süllyedő hajót.

Az Admiral Graf Spee sorsa elvegeztetett...

Montevideo. Amikor a német hadihajó felszedte horgonyját, még senki sem tudta, hogy merre fog tartani.

Azt hitték, hogy a hadihajó egy argentinai kikötő felé igyekszik elmenekülni, hogy a szükséges javításokat ott végezzék el rajta.

A kikötőben ezrekre menő tömeg gyűlt össze, hogy szemtanúi legyenek a bekövetkező eseményeknek. Amikor a Graf Spee elhagyta az öt mérföldet, a parancsnok elrendelte, hogy a legénység szálljon mentőcsónakokra és távozzék el a hajóról.

A parancsnok a fedélzeten maradt és csak a vezérkar tagjai voltak körülötte és néhány tengerész maradt a hajón, a kik önként vállalták, hogy résztvesznek a hajó elpusztításában.

Amikor a mentőcsónakok megfelelő távolságban voltak a hadihajótól, hatalmas robbanás rázkodtatta meg a levegőt.

A német cirkáló lassan merülni kezdett. Az első robbanást több utabbi követte, majd hatalmas lángok csaptak fel a hajóról.

Ekkor több parti hajó a közelbe sietett és ezek résztvettek a mentésben. Az Admiral Graf Spee közben oldalra fordult és

A kikötőben sokezer főből álló hatalmas tömeg nézte végig a hadihajó sorsának drámai beteljesülését. A főarbo-cra felvonták a horogkeresztes zászlót és ekkor nagy robbanás reszkettette meg a levegőt, majd több kisebb robbanás következett és a hajó lassan féloldalra fordulva süllyedni kezdett. Két argentinai hadihajó és több más kereskedelmi hajó sietett a süllyedő hajó felé, hogy a legénységet, amely a motoros csónakokba szállt, megmentse, de erre szükség nem volt. A robbanások következtében hatalmas lángnyelvek és óriási füstfelhők törtek elő s ezek a lángnyelvek messzire bevilágították az egész környéket. Öt angol repülőgép állandóan az Admiral Graf von Spee felett cirkálva figyelte az eseményeket. Ez volt a vége annak a német hadihajónak, amely a védtelen kereskedelmi gőzösöket elsüllyesztette és mind össze egy tengeri ütközetben vett részt, a mely végzetes volt rá nézve.

csakhamar teljesen elsüllyedt.

A Havas-ügynökség tudósítójának jelentése szerint ott, ahol az Admiral Graf von Spee elsüllyedt, égő olajfoltok jelzik a tengeri dráma helyét. A robbanások után a közelben levő uruguayi és argentinai hajók, valamint a háttérben levő szövetséges hajók is azonnal a helyszínre siettek, hogy segítségére legyenek a legénység menekülésének.

A Cumberland angol cirkálója több más

Valótlan hír Landsdorff öngyilkosságáról

Montevideo. (Rador.) Az a hír, hogy az Admiral Graf von Spee parancsnoka öngyilkos lett, úgy látszik alaptalan és a Havas-ügynökség szerint onnan származott, hogy Landsdorff kapitány nem tért vissza Montevideóba hajójának elsüllyesztése után. A parancsnok a Libertad nevű argentin hadihajó fedélzetén tartózkodik, amely utban van Buenos Aires felé.

Bosszu az uruguay-i kormány magatartásáért?

Montevideóból jelentik: A legutóbbi jelentések is megerősítik azon híradást, amely szerint az Admiral Graf von Spee elsüllyesztése alkalmával egyetlen ember sem vesztette életét.

hajó mintegy 200 embert vett a fedélzete.

Berlinből jelentik: Az angol tenger nagyhivatal közölte az Admiral Graf von Spee cirkálóval folytatott harc veszteség táblázatát. Eszerint 72 a halottak száma és 127 könnyebben, súlyosabban megsebesültek.

Vádak Uruguay kormánya ellen

Montevideo. A német kormány tiltakozást jelentett be az uruguay-i kormánynál azért, mert az Admiral Graf von Spee cirkáló a nemzetközi jog legszembeszökőbb megszegésével nem kapta meg a hajó kijavításához magától értetődően szükséges tartózkodási engedélyt. Külön tiltakozást jelentett be a hajó parancsnoka is.

Montevideo. (Rador.) Landsdorff, a „Graf von Spee” hajó parancsnoka köszönetet mondott Uruguay népének azért a rokonszenvmegnyilvánulásért és lovasias viselkedésért, amit a német hadihajó halottjai és sebesülteiről tanúsítottak. Másrészt tiltakozását jelentette be az uruguayi kormánynál, mert a javításokhoz szükséges 15 napi határidőt nem adták meg. Hasonló tiltakozást terjesztett elő a montevideói német követ és a nemzetközi jog megsértésével vádolta az uruguayi kormányt az Admiral Graf von Spee esetével kapcsolatban. A német hadihajó elsüllyedését, amely Montevideótól 6 kilométernyire következett be, 201 ezer főnyi tömeg nézte végig.

Roosevelt elnököt, aki a Hyde-parkban tartózkodott, nyomban értesítették az Admiral Graf von Spee elsüllyesztéséről.

Az angol lapok összehasonlítják az Admiral Graf von Spee sorsát a Rawalpindi angol segédcirkáló sorsával. A különbség csak az, hogy ez a kereskedelmi gőzös, amely gyengén volt felügyelve felvette a harcot a Deutschland német cirkálóval és ez a harc addig tartott, amíg lángok borították el az egész hajót és az kibontott lobogóval elsüllyedt.

Angol jegyzéket kapott Uruguay

Montevideo. (Rador.) Az amerikai államok diplomáciai képviselői tegnap Guani uruguayi külügyminiszter elnöklésével értekezletet tartottak, hogy megvitatgálják a montevideói tengeri csatából eredő kérdéseket a pan-amerikai kongresszus határozatainak figyelembevételével. A tanácskozás befejezése után Nagybritannia montevideói követi egyórás megbeszélést folytatott Guani külügyminiszterrel és jegyzéket nyújtott át neki. Ennek megtörténte után Guani magához kérte Campos hadügyminisztert, akinek tanulmányozás végett átadta az angol jegyzéket.

Az elsüllyedt Admiral Graf von Spee, a mely tudvalevőleg nyolc méteres mélységbe süllyedt, alámerülése után is több méternyre kilátszik a tenger vizéből. A helyszínre egy uruguayi bizottság szállt ki, hogy megállapítsák: mennyiben akadályozza az elsüllyedt, de a vízből még mindig kilátszó hadihajó a kereskedelmi hajó forgalmát.

London. Az angol sajtó élénk megjegyzésekkel kíséri a Graf von Spee elsüllyesztésének ténvét. A lapok szerint a német cirkálót szándékosan olyan helyen süllyesztették el, ahol a forgalom szempontjából nagyon fontos és ezzel is kellemetlenkedni akartak a hajó további tartózkodását nem engedélyező uruguayi kormánynak.

„MERCUR“ főbizománysnál a következő nagy nyere-
ményeket nyerték a 4-ik transa húzáson:

Lei 1,000.000 Egymillió 24025 sz. Cernauti
Lei 100.000 Egyszázezer 37071 sz. Bucuresti
Lei 100.000 Egyszázezer 53106 sz. Bucuresti
Lei 100.000 Egyszázezer 63210 sz. Bucuresti

Ezenkívül még igen sok kisebb-nagyobb nyeremény.

Főbizománys: Goldschmidt Bank R. T., Arad.

Finnország a végsőkéig ellenáll a fokozódó orosz nyomásnak

Eszakon a szovjetcsapatok áttörték a finn védelmi vonalat —
A Mannerheim-vonalnál még folyik a döntő ütközet

**Svédország és Norvégia közvéleménye a semlegesség
feladását követeli**

Londonból jelentik: Megbízható harcéri tudósítások arról számolnak be, hogy Finnország ellenáll a fokozódó orosz nyomásnak. Az United Press munkatársa azt jelenti a kareliai földszoros területén folyó hadműveletekről, hogy a döntő ütközet, amely a Mannerheim-vonal körül fellépett ki, még folyik. Az oroszok egyik támadást a másik után intézik a finnek ellen és meg akarják kerülni a finn védelmi vonalat. Északon a szovjetcsapatok számbeli fölényük következtében áttörték a finn vonalat, de a finnek portyázó csapatokkal nyugtalanítják a támadókat. Az orosz csapatokat nehéz tüzérség és sok harcikos támogatja.

Amszterdamból jelentik: A Havas-iroda jelentése szerint az utóbbi napokban éppen olyan háborús hangulat uralkodik Norvégiában, mint Svédországban, ahol a politikai élet számos vezéregyeniségének az a véleménye alakult ki, hogy meg kell szüntetni a semlegességi politikát és nem szabad tétlenül nézni a finn nép kétségbeesett vergődését, szabadságharcát.

A szovjetellenes hangulat egyre erősödik. A svéd városokban falragaszok jelentek meg, amelyekben a szovjetorosz veszedelem által előállított tarthatatlan helyzetet vázolják. „A finnek megsegítése a mi ügyünk is!” — állapították meg.

Svédországban máskorban az önkénteseket toborzó irodák állandóan működésben vannak. Kétezer fellegyverzett svéd önkéntes utnak indult a harcerekre, ismét két mozgó kórházat ajánlottak fel a finneknek.

Svédország segítségét kéri a finnek!

Stockholm. A Német Távirati Iroda közli Rityfin miniszterelnök üzenetét a svéd kormányhoz. A finn miniszterelnök jelezte, hogy a rokonszenvenyilvánítás, valamint a polgári lakosságnak nyújtott emberbaráti segítség nem sokat segít Finnországban. Törvényszerű és sürgős segítségre van szüksége Finnországnak, hangzottatta üzenetében a miniszterelnök, hogy ellenállhasson a szovjet kolosszus támadásának.

Hősiesen védekezik a finn hadsereg az orosz tulerő ellen

Helsinki. A szovjet csapatok elfoglalták Salmijervit és Petsamot. A finn csapatok Salmijervitől 18 kilométerre visszavonultak. Salmijervit és a mögötte lévő hatalmas erdőségeket a visszavonuló csapatok felgyújtották. A város ég. A lángtenger lehetetlenné teszi az ellenségnek a továbbhatolást. A visszavonulást teljesen rendben hatottuk végre.

A Ladoga-tó körüli harcokban háromnegyed millió szovjet katonára vesztett.

A Reuter távirati iroda jelenti: A finn hadsereg főparancsnoksága a legutóbbi huszonnégy óra harcairól a következő jelentést adta ki:

— A kareliai fensíkon heves harcok vannak folyamatban. Az egyik északnyugati földnyelven a szovjet tüzérség pergőtűze után 52 szovjet tank indult vonalaink ellen. A tankok tüzérségi zárótűzünkbe kerültek. Tizennégy tankot harc-kéntelenné tettünk, amelyek a támadás területén pusztultak el. Négy szovjet tanknak sikerült a vonalainkig eljutnia, de ezek megadták magukat. A többi tank kénytelen volt visszafordulni. A tankok nyomán haladó orosz gyalogság még fel sem tehetőhetett. Ágyú és gépégyver tüzelésünk visszavonulásra készítette a szovjet gyalogságot. Ugyancsak a kareliai fensík déli részén indult orosz támadást heves harcok során visszautasítottuk s csapataink három kilométerrel előrenyomultak. A szovjet csapatok itt ezernégyszáz embert veszítettek.

A Ladoga-tavon is több helyen került sor harcokra. A szovjet hadsereg főparancsnoksága arról tett jelentést, hogy ezen a területen 120 kilométerre hatolt be. Ezzel szemben a helyzet az, hogy a szovjet csapatok Salus városka előtt állnak harminckettől kilométerre az országhatártól.

Tolvajervi környékén a finn hadsereg vil-lámzerű hadmozdulatot hajtott végre és sikerült a szovjet csapatokat döntőlegesen megverni. A szovjet hadsereg súlyos veszteséget szenvedett és rendetlenül vonulnak vissza a négy kilométer-

re lévő szovjet határig. Két orosz ezredet, ötezer embert csanatalnak körülzártak és teljesen elszakítottak. Semmilyen szovjet ellenakció nem tudja megakadályozni, hogy ez a két ezred fogságba ne essék.

Helsinki. A Havas távirati ügynökség jelenti Raparandiból: (helység a finn-svéd határon) Kemijervitől észak-keletre, körülbelül kétszáz méterre a svéd határtól, heves harcok folynak. Kemijervi a keleti lapp-föld igen fontos gőcpontja, egyben vasúti végállomás is. Haparanda svéd kikötő irányában a

Téli és estélyi ruhákat fest, tisztít Markovits Károly
szépen és jutányosáron Str. Duca 7. (Auer mellett)

Tárgyalások London és Róma között

Róma. (Rador.) A Daily Herald pénzügyi szerkesztője cikket ír, amely szerint Olaszországnak az a szándéka, hogy kimélyítse Angliával a kereskedelmi kapcsolatait arra a nívóra, amely a háború előtt volt. Ebből a célból a közeljövőben fontos megbeszélések indulnak meg Róma és London között.

„Senki nem tudhatja, hogy mikor lesz ismét béke...”

Newyork. Kennedy, az Egyesült-Államok londoni nagykövete, aki jelenleg szabadságon van, beszédet mondott Bostonban. Kijelentette, hogy

nincs olyan politikai, gazdasági, pénzügyi, vagy társadalmi ok, amely Amerikának a háborúba való beavatkozása mellett szólna.

A jelenlegi háborúban egyszerűen nincs hely Amerika számára. Hozzátette, hogy ezen a világon mindenki békét kíván és csak

szovjet csapatok Culujervi városát előrenyomultak. A szovjet csapatok ellátása ezen a vidéken kitűnő, mert úgy Murmanszk, mint Kouta és Kannanlahti tartományok fontos állomásai közel esnek ide. (Rador.)

Oslo. A norvég távirati irodához érkezett hírek szerint tegnap ismét hatalmas összecsapás folyt le a finnek és az orosz csapatok között. A finnek az arcvonal egyes részén visszavonulnak. Néhány finn katonát visszavonulás közben átlépte a finn határt. Ezeket lefegyverezték és internálták.

A finnek erős ellenállást fejtenek ki Kuojervitől délre, ahol jelenleg is folyamatban van az ütközet. A szovjet csapatok előrehaladása ezen a frontszakaszon megállott. A norvég határ mentén a terület nagyrészt szovjet-orosz csapatok szállításra és dél felé szorították a visszavonuló finnek. A finn katonák teljesen kimerültek voltak, mivel öt napja nem aludtak. A finn katonai osztály emberei elmesélték, hogy ezen a frontszakaszon kis létszámú finn száz 10 tábori ágyúval küzdött.

**Megsemmisítettek két orosz
hadosztályt**

London. A Daily Telegraph haditudósítója nak jelentése szerint a finnek teljesen megsemmisítettek két orosz hadosztályt, amelynek 36.000 embere életét vesztette, részben megsebesült, vagy fogságba került. A finnek harcmódora az, hogy lassan visszavonulnak minél tovább csalva az ellenséget és ezután hirtelen ellentámadásba mennek át. A Reuter jelentése szerint a Finnországban élő kanadaiak, angolok külön önkéntes légiót alakítanak, hogy résztvegyenek a finnek küzdelmében.

**Kegyvesztett lett a finn „nép-
kormány” elnöke?**

Róma. A Regime Fascista helsinki jelentése szerint Kuusinen, a finn ellenkormány miniszterelnöke kegyvesztett lett Moszkvában. A miniszterelnök kifejezetten megígérte, hogy az ellenségeskedések megkezdésétől számított 13 napon belül Helsinkiben vörös zászlók fognak lengeni. Azt is állította, hogy a finn kommunista párt olyan erős, hogy a háború megindítása után rögtön lázadást kezd és a Szovjet mellé áll. Minthogy ezekből semmi sem következett be, a szovjetkormány elejtette Klusinent.

**Olasz méltatás Chamberlain
finn-barát beszédéről**

London. Bastinini londoni olasz nagykövete nyilatkozott a Sunday Timesnek Chamberlain angol miniszterelnök legutóbbi beszédéről. A miniszterelnök kijelentéseit, amelyeket Finnországról tett, örömmel fogadta. Nagyon jó lesz, ha Anglia épp úgy segítséget nyújt a finneknek, mint Olaszország.

— Az angolok ma kissé bizonyára jobban megértik a mi spanvolarsági beavatkozásunkat — mondotta. — Teljesen egyremegy akár Spanvolarságban, akár Finnországban harcolunk a bolszevizmus ellen.

az a baj, hogy mindenki a saját elgondolása szerint kívánja a békét megkötöni,
ennélfogva senki sem tudhatja, hogy mikor lesz béke.

**Berlin változatlan tartózkodással
kezeli Ciano gróf beszédét**

Berlin. Az a tartózkodás, amely berlini illetékes helyen Ciano gróf beszédével kapcsolatban kifejezésre jutott, még vasárnap sem engedett fel és a vasárnapi németországi lapok sem idéztek semmit az olasz külügyminiszter szombati közléseiről. Csakis a beszéd tartalmát közölték erős kivonatokban és ebben is csak azokat a részeket, amelyeket irányadó politikai tényezők német szemézből nézve kiemeltek tartottak.

A német buvárhajóharo indokai

Berlin. (Rador.) A Niedersächsische Tageszeitung Dömitz admirálissal, a német tengeralattjárók parancsnokával folytatott intervjút közöl. Dömitz elmondotta, hogy a világhá-

Forumban a német tengeralattjárók a szakadék szélére sodorták Angliát és a jelenlegi háboru ban is beigazolódt, hogy Anglia tengeri uralma legalább is kétes. A hajók kíséretének rendszere drága és lassu és a tengeralattjárók elleni védekezés rendkívül nehéz. A buvár hajókat most aknakerakásra is felhasználják s a német buvárhajók mind jobban bekerítik Angliát.

Angol buvárhajó eredményes támadása

London. (Rador.) Az Ursula nevű angol tengeralattjáró elsüllyesztett egy, a Köln-kategóriába tartozó német cirkálót. A Reuter-ügynökség jelentése szerint ezt a német buvárhajót az angol buvárhajó december 14-én, csütörtökön süllyesztette el az Elbe torkolatánál, amikor a cirkálót hat torpedóromboló kíséerte.

A Köln-típusú német cirkáló elsüllyesztésével kapcsolatban a Reuter-ügynökség megállapítja, hogy ezeknek a hajóknak 9 darab 150 milliméteres nehéz ágyújuk és 8 léghajító ágyújuk van, ezenkívül 12 torpedócsővel vannak felszerelve. A hajók 32 csomó sebességgel haladnak óránkint. A háboru kitörésekor a német birodalom 6 darab hatezer tonnás ilyen cirkálóval rendelkezett és 4 darab hétezer tonnás építés alatt van. A Köln-típusú hajók légénysége egvenként 571 főből áll.

Páris és Berlin jelenti...

Páris. A francia hivatalos jelentés közli, hogy az éjszaka nyugodtan telt el és csak néhány helyen volt tüzési jelzés.

Berlin. A német hivatalos jelentés közli: A Mosel és a Pfalz erdő között a tüzési jelzés mindenütt részről valamivel élénkebb volt. A német légi erők újabb felderítést végeztek Keletfranciaország és Anglia felett. A felderítések során eljutottak a Shetland szigetekig, míg délen Portsmouthig. Vasárnap este angol repülőgépek újabb támadást kíséreltek meg a német partok ellen. Az Admiral Graf Spee hajó nem kapott elegendő időt arra, hogy megfelelően rendbe lehessen hozni a hajót a tengeri ut folytatására. A német véderő főparancsnoka

ezért azt a parancsot adta, hogy a hadihajót az uruguay-i felségvizeken kívül robbantsák fel és semmisítsék meg, ami vasárnap este 8 órakor megtörtént.

London. Az ausztráliai kormány elhatározta, hogy 26 ezer pilótát képeznek ki az elkövetkezendő három esztendő alatt. Az eredeti tervtől eltérően a pilótaképzés nem Kanadában történik, hanem Ausztráliában és Angliából érkeznek a szakkiképzők. Az ausztráliai kormány 3 ezer repülőgépet készített és ezeket pilótákkal együtt bocsátja az angol birodalom rendelkezésére. Rövidesen 43 pilóta kiképzőiskola kezd meg működését.

Idegen repülőgépek Hollandia felett

Amszterdam. Bizonyos közlések szerint vasárnap reggel igen nagy magasságban idegen repülőgépek több ízben haladtak át Hollandia felett pontján és csak akkor hagyták el a holland területet, amikor több holland vadászrepülőreik felszállott.

Praktikus ajándékok:

Harisnya, kötöttáru, retikül

Bársony

áruházban szerezhetők be legelőnyösebben
Neuman-palota.

A Szentatya apostoli intelme a katonai szolgálatot teljesítő papokhoz és klérikusokhoz

Vatikánváros. A Szentatya legutóbbi apostoli intelmmel fordult a különböző hadviselő országokban katonai szolgálatot teljesítő papokhoz és klérikusokhoz. A Szentatya az intelm bevezetésében kijelenti, hogy a háboru borzalmait okozott gondok közül számár a leg súlyosabb, hogy nagyon sok papnak és klérikusnak kellett felcserélnie a lelki szolgálatát, vagy a tanulmányok csendjét a hadi élettel. Azután atyai szeretettel fordul a tábori lelkesekhez. Az eddigi lelki felhatalmazások mellett állapotuknak megfelelően még újabb felhatalmazásokat is kiadása helyez.

— Ha öltözetet cseréltetek is — írja a Szentatya — ne változzék meg a lelkiületek. Ez kíséren el benneteket nehéz feladatokat közepette mindenütt.

Utal azután arra, hogy a papnak a fronton, a katonák között kell igazán hivatása magaslátán állania. Nagyon sok alkalma van ahhoz, hogy az emberek lelkéhez férközzék. Használják fel ezeket az alkalmakat és igyekezzenek a borzalmak között is az Isten iránti hitben, reményben és szeretetben megtartani a lelkeket.

Január elsejétől kezdődően folyósítani fogják a református és unitárius lelkesek állami segélyét

A református és unitárius egyházfők fontos tárgyalásokat folytattak Bucarestben Silviu Dragomir dr. kisebbségi, Nistor vallásügyi miniszterekkel és Sidorovici országparancsnokkal

Kolozsvár. A szenátus megnyitására Vársárhelyi János református és Varga Béla dr. unitárius püspök is Bucarestbe utazott, jogszabály szerinti szenátori minőségben. Az egyházfők a fővárosban való tartózkodásuk alatt fontos tárgyalásokat folytattak az illetékes minisztériumokkal.

A legutóbbi minisztertanácsban, amelyen Tatarescu miniszterelnök elnökölt, a kormány új ismeretes elhatározta, hogy új kisebbségi törvényt dolgoz ki. Silviu Dragomir dr. kisebbségi miniszter megígérte a két egyházfőknek, hogy a most készülő kisebbségi törvény elkészítését megelőzően meghallgatják a kisebbségi egyházak vezetőit is az egyházakat érintő fontosabb kérdésekben. Ezekre a megbeszélésekre 1940. január első napjaiban kerül sor. Dragomir dr. egyébként újlag biztosította az egyházak vezetőit a kormánynak a kisebbségi egyházak iránti jóindulatáról.

Az egyházfők Silviu Dragomir dr. kisebbségi miniszter kíséretében felkeresték Sidorovici őrnagy, országparancsnokot is. Vársárhelyi János és Varga Béla dr. részletesen meg tárgyalták Sidorovici őrnagy, országparancsnokkal az országos intézmények a kisebbségi egyházak által fenntartott intézményekben való megszervezését és a különböző módokat, amelyekkel a megszervezést végrehajtanák. A tárgyaláson résztvevő Silviu Dragomir dr. kisebbségi miniszter is. Végleg megállapodásra még nem jutottak ebben a nagyfontosságú kérdésben és a döntés majd csak újabb tárgyalás után történik meg.

A két egyházfő felkereste Nistor vallásügyi minisztert is és a lelkesek állami segélyezésének ügyét újból szóvá tették. A vallásügyi miniszter határozott ígéretet tett arra nézve, hogy a lelkesek január elsejétől kezdődően hozzájutnak állami segélyükhöz. A jö-

TESTA

Megfázás, hűlés, szúrás ellen

vő évi költségvetést csak áprilisban fogják megállapítani, de a református és unitárius lelkesek állami segélyét már január elsejétől kezdődően folyósítani fogják az ugynevezett rendkívüli hitelből.

A két egyházfő résztvevett a Tatarescu kormányelnök által a miniszterelnökségen adott teáin is.

Pacha Agoston dr. megyéspüspök látogatása az aradi római katolikus gimnáziumban

Mint minden esztendőben, ez évben is a karácsonyi ünnepek előtt Aradra érkezett dr. Pacha Agoston temesvári megyéspüspök, hogy az aradi római katolikus gimnázium növendékeit a vakáció kezdete előtt meglátogassa.

Dr. Pacha Agoston megyéspüspök, aki Héber János püspöki titkár kíséretében érkezett Aradra, az állomáson Szöcs Didák és Göbl Alajos tanárok várták. A megyéspüspök az állomásról azonnal a római katolikus gimnázium épületéhez hajtatott, ahol már a kapuban ünnepélyesen fogadták. A püspök fogadtatásán jelen voltak: dr. Lakatos Ottó minorita rendfőnök, plébános, szentszéki tanácsos, dr. Széll Lajos egyházközségi elnök, Fischer Aladár gimnáziumi igazgató, Alföldi Pál, Boros Béni dr., Schweitzer József dr., Berthe Nándor dr.

A püspöki szentmisét a római katolikus gimnázium tornatermében berendezett kápolnában celebrálta dr. Pacha Agoston püspök nagy pápi segédlettel. Aldozáskor az intézet összes tanárai, az egyházközségi előjáróság és az intézet növendékei kivétel nélkül az oltárhoz járultak, hogy a megyéspüspök kezéből fogadják az Oltáriszentiséget.

A mise után dr. Pacha Agoston megyéspüspök a lélek mélyéig szántó szentbeszédet mondott, amelynek keretében a karácsonyi ünnepek jelentőségét méltatta és a tanítványok lelkébe vészte a szülőket, tanárokat és az iskola tisztelőit és szeretetét. Az intézet igazgatója, Fischer Aladár, az egészségi állapotában gyengélkedve is eljött, hogy az elmúlt évek hagyományaihoz híven meglátogassa az intézetet.

A püspök köszöntése után a gimnázium tornatermében közös reggeli volt, amelyen a leányok Mária-kongregációjának tagjai Czédly Irén prefekta vezetésével szolgáltak fel.

Dr. Pacha Agoston megyéspüspök a közös reggeli után hosszasan elbeszélgetett a római katolikus egyházközség vezetőségének tagjaival és a tanárokkal, majd a déli órákban utazott vissza Temesvárra, a püspöki székhelyre.

A Balkán-béke megerősödése elsőrendű követelmény

Belgrádból jelentik: A „Neo Hellas” című görög lap közli Czetkovics miniszterelnök nyilatkozatát, amelyben hangsúlyozza, hogy Görögországnak és Jugoszláviának azonos célú érdeklődési köre van. A béke megerősödése elsőrendű követelmény a Balkánon és ezt célozza az olasz-görög szerződés is. A balkáni béke egyik órá Jugoszlávia is.

URANIA
TELEFON: 12-33

Ma premier!
Két szenzáció és film

I. Akinai negyed rejtelméi

Bobby Nelson és „Tarzan” a rendőrkutyával.
Lélegzetfelfejtő, idegfejlesztő kalandok az ópium-csempészek és leányralólókkal.

II. Fegyverbe!!!

Akadémikus, nagyszabású, érdekes film:
SPENCER TRACY, GLADYS GEORGE,
FRANCHOT TONE

Előadások 3 órától!

Karácsonyra vásároljon

a világhírű

**COLUMBIA
BLAUPUNKT
HELIUM rádiót**
Kalmár József-cégtől,

kedvező részletfizetésre is!

Arad, Str. Bratianu 1. — Telefon: 11-10

„DACIA” Főbizománysnál a következő nagy nyerményeket nyerték a 18-iki 4. húzáson:

Lei 1,000.000 Egymillió a 9496 Bucuresti

Lei 100.000 Egyszázezer a 29965 sz. Targumures

Lei 100.000 Egyszázezer a 38626 sz. Bucuresti

Lei 100.000 Egyszázezer a 75725 sz. Bucuresti

Ezenkívül még igen sok középnyereményt.

 Főbizománys: **Aradi Általános Takarékpénztár R. T.**

A hatvanadik év határkövénél...

Aradváros társadalma osztatlan szeretettel és elismeréssel ünnepelte az Aradi Torna Egyesületet

A sportbarátság megleghangu megnyilatkozása volt az ünnepi közgyűlés

Vasárnap délelőtt 11 órakor az aradi Minorita Kultúrház nagytermében méltó keretek között ünnepelte meg az egyik legrégebb aradi sportegyesület, az ATE fennállásának 60.ik évfordulóját. A jubileumi diszkozgyűlés alkalmával nemcsak az ATE vezetősége és tagjai jelentek meg teljes számban, hanem Arad város vezetősége és minden aradi sportegyesület is küldöttségileg képviseltette magát a meleg hangulatú, nagyszabású ünnepségen. Ezen a vasárnap délelőttön — amidőn büszkeséggel telített szívvvel és az elismerés lelkesedé-

sével Arad társadalma megállott a hatvanadik esztendő határkövénél, az emlékezés lobogó fáklya tüzet gyújtották ki, hogy bevilágítsa a múltat, amely sport-erényekkel, jól végzett kulturmunka eredményeivel ékes... Az átnyújtott babérkoszoruk jelképes értelme itt különösképen kihangsúlyozódott: az idő hullásával is megőrzi öröközőj üdését, nem hervad, — örökifju marad... Igen, az Aradi Torna Egyesület hatvanéves múlttal is ifju, üde, mint a babérkoszorú.

„A sport és a kultura szolgálatában...”

A Minorita Kultúrház dísztermét már a diszkozgyűlés megkezdése előtt egy fél órával zsúfolásig megtöltötte az ünnepi tömeg. Lelkes és ünnepi hangulat, — az jellemzi talán a legjobban a jubileumi diszkozgyűlést.

Délelőtt 11 óra után néhány perccel hangzott fel a teremben a Királyhimnusz dalja, melynek utolsó akkordjait az egyesület diszelnöke, Bojás Aurel dr. mondotta el megnyitó beszédét, amelyre a hallgatóság zúgó tapsviharral fogadott.

— A hatvan esztendő ATE, — mondotta többek között, — úgy a múltban, mint a jelenben mindig az egyetértés és barátság szellemében fejlődött. Az egyesület kebelében sohasem ismertek semminemű megkülönböztetést, — itt minden tag nemzetiessége, vallási és faji különbség nélkül jól érezte magát...

Az egyesület diszelnöke beszédét Öfelsége II. Carol király életésével fejezte be és a közönség felállva ünnepelte az ország Uralkodóját.

A második disz. szónok az egyesület egyetlen életben lévő alapító tagja, a 87 éves Steinitzer Pál dr. ügyvéd volt, aki élénk érdeklődést kellett megemlékezésével, amelyben feltárta az Aradi Torna Egyesület múltját, alapítási nehézségeit, a küzdelmeket. Az egyesület „gyermekkorában” kellett megküzdenie az előítéletekkel, a közönnel, amely annakidején a sport iránt általánosan megnyilvánult.

Utána Bodnár József az egyesület sportigazgatója mondotta el beszámolóját az egyesület történetéről. Beszéde során meleg szeretettel emlékezett meg Steinitzer Pál dr. ügyvédről, akinek a Mindenható megadta azt az örömet, hogy hatvan év távlatában gyönyörködhet a jól végzett munka sikerében. Ezután Denhoff Sándor, az egyesület

másik legrégebbi tagjának érdemeit tárta fel a hallgatóság előtt: 58 évig volt lelkes, munkás tagja az egyesületnek. Megemlékezett még az egyesület alapítójáról: Nagy Sándor tornatanárról, aki haláláig az aradi sport fejlődésének utörője volt.

A jelenlévők egy perces, néma felállással adóztak a hatvan esztendő egyesület halottai emlékének.

A sportigazgató ezután kiemelte az egyesület jelenleg legtöbbet munkálkodó tagjait: Bojás Aurel dr. elnök, Szalai Géza ügyvezető elnök, Hacker Adolf, dr. Cojoiu Romulus, Hentschel István, Örfi Gyula dr., Singer József dr., Weisz Arnold, Zih József, Dávidházi Kálmán, Baranyi Ferenc, Czeiler Jenő, Eckstein Béla dr., Weisz Pál dr., Steiner Jenő dr., Glück Lajos, Glück László, Strzalka József, Vogl Imre, Gallov Rezső, Catana Victor és Bodnár László.

Miután jeleplezték a jubileumi esztendő alkalmával elkészített csoportképet, amelyen megörökítették minden vezetőségi tagot, ő is hangsúlyozta, hogy ez egyesület kebelében nem ismertek sohasem a nemzetiességi és valláskülönbséget. Megemlékezett még arról, hogy az egyesület tagjai között szerepelt Marta Alexandru dr. jelenlegi Temesvártományi királyi helytartó, Goldis Vasile volt kultuszminiszter és Pipos dr. is.

A részletes, fordulatos beszámolót nagy tapsal jutalmazta a hallgatóság. Utána emelkedett szólásra Szalai Géza, aki Bodnár József sportigazgató munkásságát méltatta és átadta az egyesület babérkoszoruját.

Kedves ötlet volt, hogy a jubiláló ATE vezetőségének felköszöntését az ifju turisták nevében a kis Kovács Mártára bízzák, aki humoros, verses felköszöntő keretében gyermeki bájjal üdvözölte a nagymúltú egyesület jelenlegi vezető tagjait.

Arad város üdvözlöte

Ezután került sor Aradváros vezetősége, a város polgármesterének, Vlad Alexandru tábornok képviselőjének Lazar Vasile vezérőrnagy köszöntő beszédére. A vezérőrnagy a város nevében elismeréssel adózott a nagymúltú egyesületnek és hangsúlyozta, hogy az ATE mindig az „ép testben ép lélek” nemes eszméjének leghűbb és legodább képviselője volt.

Dömötör László főmérnök az Aradi Atlétikai Klub nevében köszöntötte a jubiláló egyesületet, majd átnyújtotta az AAC babérkoszoruját.

Blaga Nestor tanár, a kerületi sportvezetőség elnöke emelkedett ezután szólásra és hangsúlyozta, hogy az ATE mindig a legnemesebb sport szolgálatában állott. A legmelegebb köszöntő szavak után az ország sportjának dicsőségére élette a jubiláló egyesületet.

Székely Lajos dr. a Hellas evezős egyesület és az Erdélyi Kárpát Egyesület Czárán alosztálya nevében tolmácsolta a rokonszenvet az Aradi Torna Egyesületnek.

Czégka Tibor az AMTE nevében fejezte ki jókívánságait, a legmélyebb elismeréssel adózva az egyesület munkássága iránt, amely az egyetemes emberi hajadás és a sport-kultúra szolgálatában állott.

Rotár János a Maros evezős egyesület nevében éppen olyan erőt és kitartást kíván a jubiláló egyesületnek, mint a múltban, amely sikerekkel és eredményekkel gazdag.

Sugár Jenő dr. a Hajós evezős klub elnöke üdvözölte ezután a hatvan esztendő ATE-t, a legmelegebb szerencsekívánatait tolmácsolva úgy a maga, mint egyesülete nevében.

Neuländer Endre a Hercules klub nevében fejezte ki azon óhaját, hogy az ATE jövője olyan szép és eredményes legyen, mint az elmúlt 60 esztendő.

Az AKE egyesület, amely ugyancsak Arad egyik legrégebbi sport alakulata, Zircher József sportigazgató révén tolmácsolta jókívánságait.

Goldschmidt Miklós a Hakoah képviselőjében üdvözölte az ATE-t, mely rokonszenvről biztosítva az egyesület tagjait.

Blaga Nestor a Gloria klub nevében emelkedett szólásra, hogy a jubileumi év alkalmából egyesülete nevében üdvözölje az Aradi Torna Egyesületet.

A római katolikus Kolping legényegylet, amely a gyönyörű egyesületi zászlót is elvitte a jubileumi diszkozgyűlésre Oláh Ferenc, az egyesület lelkes vezetője által köszöntötte az egyesületet, amely immár a hatvanadik év határkövénél áll.

Sasu Gheorghe az Unirea klub képviselőjében jelent meg az ünnepségen, ahol az egyesület tagjai nevében nyilvánította rokonszenvét és fejezte ki jókívánságait.

Az ATE elismerése a lelkes munkatársaknak

Az Aradi Torna Egyesület ünnepén baráti szívvvel vett részt minden aradi sportalakulat, sportember. Az üdvözölők beszédeiből mint vezető szólam csendült ki, hogy a hatvanéves gazdag múltban szinte felmérhetetlen jelentőségű sportfejlesztő, terjesztő és kulturmunkát végzett a jubiláló egyesület, amelynek keretében nemcsak a

Karácsonyi vásár
 o l c s ó

 Női és férfi harisnyák 19, 29, 39 lei
 Női selyemharisnyák 39, 49, 59 lei
 Szvetterek — 90—190 lei-ig

Gólya-áruházban

Arad, Str. Metlanu 1. szám

Erdélyi Kamara Színház

(Központi szálló épülete)

Az idény első zenés darabja!

Csütörtökön este bemutató előadás

Zsimberi-zsombori szépasszony

Erdélyi Mihály táncos nagyoperettje.

Főszerepben: Erényi Bősze, Májer Károly, Hebs Évi, Gömöri Emma, Agai Margit, Juhász Jolty, Mészáros Bela, Lenkey István, Felhő Ervin, Jávör Al red, Sándor Andor, Fajk Odón, Kun Dezső és Ungvári Pál.

sportszellemet, hanem a vallási, nemzetiességi megbékélés gondolatát is ápolták...

Ugyancsak a diszkozgyűlés alkalmával került sor a tiszteletdíjak kiosztására is. Ennek során Dávidházi Kálmán, az egyesület zenekarának karnagya, a zenekar tagjaitól egy ötvösmunkaremeket: karmesteri dísz-palcát kapott. Bodnár József sportigazgatónak ezüst babérkoszorút, Glück László turistikai szakosztályvezetőnek kitűzött ezüstserleget és a kis 8 esztendő Kovács Mártának, az egyesület legifjabb turistájának pedig egy doboz csokoládét adományozott az egyesület, hálája jeléül. Ezenkívül még a következő vezetőségi és választmányi tagoknak díszes kivitelű falyanceból készült falraakaszható egyesületi címert adományozott: Szalai Géza ügyvezető elnöknek, Bodnár József sportigazgatónak, Glück László szakosztályvezetőnek, Hentschel István-nak, Faraó Böskének, Dózsa Elvirának, Dávidházi Kálmánnak, Lázár Jenő és Grunáz Károly karnagyoknak, Várady József és Szűcs István szertárosoknak, Hemző Oszkárnak, Hadinger Gusztávnak és Bodnár Lászlónak.

Az ATE jubileumi, országos fényképféltállításáról lapunk más helyén közlünk beszámolót.

Hirdessen az Aradi Közlöny-ben

Munkában a törvényhozás

A kamara megszavazta a posta tiszta jövedelmének hovaforrásáról szóló törvénytervezetet

Bucurestiből jelentik: A parlament ma ülést tartott, amelyen Vaida Alexandru elnökölt. A miniszterek közül jelen voltak: Ralea, Portocala, Grigorescu és Petre Andrei. Megszavazták azt a törvénytervezetet, amely a posta vezérigazgató-sága nettó jövedelmének hovaforrását szabja meg, majd társulás alá vették a zeneszerzők, festők és szobrászok pénztárának létesítésére vonatkozó törvet. Pompiliu Padeanu hozzájárult a

terv megvalósításához, de javasolta, hogy az intézménybe vegyék be a zeneművészeket is. Cantacuzino G. M. arra mutatott rá, hogy az intézmény megalakításának mennyire nagy jelentősége lenne. Ralea munkügyi miniszter azt hangsúlyozta, hogy a képzőművészek milyen nagy nehézségekkel küzdenek és éppen ezért az államnak segítségükre kell lennie.

Giurescu Front-miniszter beszéde a cernauti-i Front-nagygyűlésen

Figyelmeztető párhuzam a pártpolitikai verseny érája és a mai egypárti-rendszer között

Cernauti. Constantin Giurescu, a Nemzeti Ujjászülési Front minisztere beszédet tartott a front cernauti nagygyűlésén. A beszéd így hangzik:

— Teljes szívemből köszönetet mondok azért, hogy a NUF felhívását követve ilyen nagy számban jelentek meg itt. Valóban rég nem látott ez a város ilyen hatalmas tömegeket. Az önök lelkesedése bizonyítja azt, hogy Felsőmoldva falvainak és városainak lakói megértették és értékelik az új rendet, de az önök megjelenése igazolja, hogy a román föld e szélén is mélyen él a hazaszeretet. Nem is lehet ez másként, mert ez a föld volt a régi Moldva alapja és innen terjedt a vojvodák hatalma lassan a Dunáig és a tengerig. Ez a város ma is egyik politikai központja Romániának. Azoknak éltek, akik Putnánál pihentek, méltó példát szolgáltat az egész nemzet számára és erős támaszunk az ő emléküknél nehéz órákban, amelyekben most részünk van. Két hónap óta bejártam a román föld nagy részét, beszéltem a földművesekkel a falvakban, az iparosokkal a városokban és számos más emberrel is, de egy sem volt közöttük, aki azt állította volna, hogy jobb sorsa volt, amikor még pártvillongások hátráltatták az ország fejlődését. Valamennyien kijelentették, hogy nem kívánják vissza azokat az időket, amikor pártharcok borították fel a belső békét és amikor testvér a testvért, szülő a gyermekét nem értette meg. A belső politikai egységet kívánja mindenki, hogy nyugodtan dolgozhasson és élhessen. Már csak igen kevesen vannak, akik másként gondolkoznak és kísérleteket tesznek, hogy személyes elégedettségüket ideológus álarcban teriesszék. Vajon ez a számba nem vehető kisebbség a párt rendszert akarja ismét helyreállítani?

— A Nemzeti Ujjászülési Front megalakulása azonban nem jelenti azt, hogy az országban megszűnt a tárgyalásos bírálat joga. A NUF olyan testületet képez, amelyet igazgatók egész sora vezet és ez igazgatók véleményéből születnek meg azok az intézkedések, amelyek az ország javára szolgálnak és szem előtt tartják mindenkor a királyt és a nemzetet. Mindent a fronton belül és semmit sem azon kívül, jelentette ki Tatarescu miniszterelnök. Az országnak jogában áll, hogy követelje tőlünk a nyugalmat és azt, hogy a földet és a becsületet megvédelmezzük. A nemzetközi események forgatagából határaink sérthetetlenlenségével és felemelt fővel kell kikerülnünk. Mit jelent tehát ezekben a történelmi órákban egyes személyek baja vagy elégedetlensége. Nekünk az új életre kell felkészülni és nehéz feladatokat ró reánk épp úgy mint őseinkre. Az Uristen meg fogja adni nekünk azt az erőt, hogy a viharos időszakon is baj nélkül keresztüljussunk. Isten őrizze meg királpunkat, adion neki egészséget és erőt, hogy továbbra is sikerrel vezethesse az ország kormányát. Éljen a király.

A gyűlés résztvevői hosszan és lelkesen ünnepelték Őfelsége II. Carol királyt. Az ukrán kisebbségek nevében Alexievics a következőket mondotta:

— Nagy meglepetés tölt el bennünket, de különösen engem, mint az ukrán kisebbség képviselőjét, hogy résztvehettünk a mai ünnepségen. Én, mint a NUF tagja és az ukrán kisebbség képviselője kijelentem, hogy a leg-

nagyobb lojalitással viseltetünk a trón és az ország iránt. A mai nehéz időkben minden állampolgárnak lelkiismereti kötelessége, hogy

Az AMTE nagy bálja Szilveszterkor lesz a „Központi” összes helyiségeiben

a legnagyobb energiával és életének feláldozásával is hozzájáruljon a nagy feladatok megoldásához. A NUF az a szervezet, amelyben egyesül a nép energiája és mind az a jó, ami az országban van és mindaz, ami hivatva van arra, hogy irányítsa e népet. Az ukrán nép, amely miként ősei, mindenkor lojális és békés volt, általam jelenti ki ünnepélyesen erről a tribünről, hogy sorsát összeköti a román nép sorsával és eggyütt él és hal vele az ország és a dinasztia jólétéért, amely valamennyiünk jólétének alapja. Minden tevékenységünkben szemünk előtt lebeg az a kötelesség, amelyvel a király és az ország iránt tartozunk. Éljen Őfelsége II. Carol király.

Megvalósult a romániai magyar egység!

A Romániai Magyar Népközösség elnöki tanácsának nagyonfosságu ülésén tárgyalták a magyarság napirendi ügyeit — Örömmel vette tudomásul az elnöki tanács, hogy Aradon megteremtődött a belső béke

Kolozsvárról jelenti távbeszélőn az Aradi Közlöny tudósítója: A Romániai Magyar Népközösség elnöki tanácsa vasárnap Bánffy Miklós gróf elnökletével nagyhorderejű értekezletet tartott Kolozsváron, amelyen a Népközösség parlamenti tagjain kívül valamennyi tagozati elnök és kiküldött megjelent.

Aradot dr. Palágyi Jenő a Népközösség aradvárosi tagozatának elnöke képviselte. Bánffy Miklós gróf üdvözölte a jelenlévőket, majd ismertette a gyűlés célját. Kifejtette, hogy

szükséges a fegyelmi szabályzat megalkotása, valamint azoknak a módosításoknak megállapítása, melyek szorosabb kapcsolatot teremtenek a központ és a tagozatok között.

A kapcsolatoknak — szögezte le gróf Bánffy Miklós, — különböző irányúaknak kell len-

tékonyosságát csak a Népközösség biztosíthatja. Ezirányban Szász Pál dr., Bartha Ignác dr. és a többi Bucurestiben tartózkodó képviselőnk már felvették a tárgyalásokat. Remélem, hogy az ígéretek nemcsak szavak maradnak, nemcsak törvényben viszik őket keresztül, hanem az életben is és annak minden fokozatában, mert ez az amit kívánnunk kell és ami nélkül minden törvény és rendelet csak papíros marad.

Ezután a következő határozati javaslatot olvassa fel:

1. A Magyar Népközösség elnöki tanácsa örömmel veszi tudomásul a szervezett magyar munkásságnak a Népközösségbe való csatlakozását, minél fogva teljessé vált a magyar egység. A tagozati elnökök a gyakorlati életben mielőbb keresztülvizsítik a munkásságnak a tagozatokba való szerves bekapcsolását és indíványra egyhangúan az elnöki tanácsba választja az értekezlet Bartalis Sándor és Bartha Károly szenátorokat, mint a magyar munkásság képviselőit.

2. Az elnöki tanács határozatilag kijelenti, hogy a szakosztályok záros határidőn belül részletesen dolgozzák ki a Népközösség munkaprogramját, amit egyöntetű rendszeres és folyamatos munka beindítása céljából a központ megküld a tagozatoknak.

3. Tusa Gábor dr. a Népközösség tanácsosa beiratón ismerteti a fegyelmi szabályzatokat, amit az elnöki tanács elfogad és amely nyomban érvénybe is lép.

Ezután Bánffy Miklós gróf kérdést intézett a jelenlévőkhöz, hogy kíván-e valaki hozzászólni a problémákhoz, majd magasszínű vita után,

a határozati javaslatot egyhangúan elfogadta az értekezlet, majd Bánffy Miklós gróf örömmel közölte, hogy az arad városi tagozat életében megteremtődött a belső béke és ebből az alkalmából szívesen üdvözölte Palágyi Jenő dr.-t.

az aradvárosi tagozat kiváló elnökét, aki először vett részt az elnöki tanács értekezletén. Az értekezlet befejezésekor Bánffy Miklós gróf köszönetet mondott a megjelenteknek.



Fertőtleníti a szájat, torkot

niök, s nagyonfosságu kérdés a Népközösség irányát megszabni.

Az értekezlet további célja annak megállapítása, hogy szükséges részletes munkaprogramot kidolgozni, hogy rövid időn belül az egyes szakosztályok feladata körvonalozva legyen, valamint a sorrend több pontja megállapításra kerüljen.

Ilyen megoldásra kerülő pontok a vármegyei bizottságok megalakítása, a városi szomszédságok megszervezése, a városi szakosztályok alapításának kiépítése. Bánffy Miklós gróf ezután rátért a kormányzat folytatott meghozott lépésekre, majd így folytatta:

— Tatarescu miniszterelnök ur közölte, hogy sor kerül egy kisebbségi törvény alkotására, melynek méreteit, keretét és ha-

FORUM filmszínház. TELEFON: 20-10.

1. **Serdült lányok** Ellen Schwanekke és Rolf Wanka

Ezen filmbe a cenzura csak a kiskorúak kizárásával engedélyez e.

Uj román hirodó, a legujabb eseményekkel

A szünetben fellép E. Hamilton, a híres kutyaaidomító, világhírű műsorával

Ma szenzációs kettős premier:

11 **Amex'kói rejtély**

Izgalmas c.w.o.y. film.

John Bea, Armida, és Harry Carey

Előadások: 5, 7-15 és 9-30-kor. 8 órákor matiné olcsó helyiségek



ARADI KÖZLÖNY

Telefon: 11-51. Sürgőnyeim: KÖZLÖNY

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
ARAD, Bul. Reg. Maria No. 19.

Előfizetési árak:

Egész évre ... 840 lei // Negyedévre 210 lei
Félévre ... 420 " // Egy hónapra 70 "Arad közönsége áldozatosan
támogatja a Magyar Népközösség
karácsonyi nyomorenyhitő akcióját

Az aradi Magyar Népközösség nyomorenyhitő kezdeményezése néhány nap múlva véget ér. Talán éppen ezért nyer újabb lendületet az adakozási kedv, hogy szegénysorsu magyar testvéreink karácsonyi nyomorán enyhíthessünk... Az Aradi Közlöny olvasóiból bora biznyságot tett arról, hogy átértette a kezdeményezés jelentőségét és a testvéri érzéstől vezette nyújtott segédkezet. A mai nap folyamán az Aradi Közlönyhöz a következő önkéntes adományok érkeztek:

Az általunk rendeltetési helyére juttatott önkéntes adományok eddigi összege:	52.605 lei
Schönborn Péter.	100 lei
Braun Samu	150 lei
Cs. Gy.	200 lei
Steinfeld és Herschkovits	200 lei
Brasch Elemér és neje	200 lei
Antmann Karcsi.	100 lei
Ziegler N.	100 lei
A Maros-klubban:	
Dániel Balázs	100 lei
Hady Antal	500 lei
Martzy Béla	100 lei
Jakabliv Lajos	500 lei
Özv. Marik Kálmáné	100 lei
Összesen:	54.955 lei

A Magyar Népközösség hivatalába az elmúlt nap folyamán az alábbi adományok érkeztek:

Özv. Buday Miklósné	100 lei
Ladányi Annus,	20 lei
Kornackerné	20 lei
Egy gyárvállalat: 10 kiló cukor	
A. L.	100 lei
Kozma Sándorné: élelmiszerek	
Breitmayer József	200 lei
Özv. Benkő Béláné	50 lei
Dr. Singer József	100 lei
R. Ö. és neje	100 lei
Simay Aladár: ruhanemű és élelmiszerek	
Szömörkényi Rudolf	250 lei
Patkó Imréné: ruhanemű és	100 lei
N. N.	100 lei
Takács István: ruhanemű, élelmiszer	
Szabig László	100 lei
Halmi Lajos és neje	100 lei
D. A.	100 lei
Szabig Gabi: gyermekruhák	
Madár Géza	500 lei
Páli Imre	50 lei
Gömöri Ferenc	100 lei
Egy munkás	50 lei
Összesen:	2140 lei

— ZÜRICH TÖZSDEZARLAT: Páris 995 és fél, London 17.56, Newyork 445.87, Brüsszel 73.85, Milánó 22.50, Amszterdam 237, Berlin 178.62, Szófia 530 (áru), Belgrád 10.00, Bucu. resti 3.30.

— ÜFELSÉGE II. CAROL KIRÁLY ADOMÁNYA AZ ARADI NÉLKÜLÖZÖK FELSEGÉLYEZÉSÉRE. A királyi ház udvarnagyi hivatala hétfőn értesítette Arad város vezetését, hogy Üfelsége II. Carol király 25.000 lei karácsonyi adományt utalt ki az aradi nélkülözők segélyezésére. A királyi adományt a városvezetés fűzős hódolattal megköszönte, egyben pedig ígéretet tett, hogy az Uralkodótól kapott összeget rendeltetésének megfelelően használták fel.

— Marta Alexandru dr. királyi helytartó megbízása Temestartományt öt prefektusával. Temesvárról jelentik: Kedden délelőtt dr. Marta Alexandru királyi helytartó helytartóságának öt vármegyei prefektusával értekezletet tart.

Gyermekhintaszék, fotel, babahósi, kézimunka-, kenyér- és mindenféle kosarak, ruha-, haj-, fog-, parkett- és gyökér sűrítőkefék, sziták, lábtörők, nád- és tollporolók, elroksopók, stb. olcsó árban kaphatók

KREBS ÉS MOSKOVITZ cégnél,
uj Neuman-ház

— Ujra Perieteanu lett a CFR elnöke. Bucurestiből jelentik: A CFR igazgatótanácsa Perieteanu újra elnökének választotta.

— Meghalt gróf Woraciczky János. Temesvárról jelentik: Gróf Woraciczky János temesmegyei földbirtokos, többszörös képviselő Monostor községben levő kastélyában meghalt. A 49 éves volt esztendő volt. Temesmegye vármegyei közéletében és az országos politikában valaha nagy szerepet játszott. A gróf felesége, született Khuen-Héderváry Szabina grófnő, aki a volt horvát bán huga és fia, ifjabb Woraciczky János, Magyarország hollandiai és jelenleg pékingi követe gyászolja.

— MA KEZDIK ARADON A NYUGDIAK FIZETÉSÉT! Megérkezett Aradra a december havi nyugdíjak kifizetésére vonatkozó pénzügyminiszeri rendelet. A nyugdíjak kifizetése kedden reggel 8 órakor veszi kezdetét a szokott helyeken.

— Újból megalakul a Mezőgazdasági Kamarák Szövetsége. Ionescu-Sisestti földművelésügyi miniszter elnökletével értekezletet tartottak, amelyen a mezőgazdasági kamarák megszervezéséről szóló törvény módosítását tárgyalták meg. Minden valószínűség szerint az új törvény feltámasztja a mezőgazdasági kamarák közelmúltban feloszlott szövetségét.

— Kigyulladt a trieszti kikötőben egy gőzös. Milánóból jelentik: A trieszti kikötőben lévő Piave gőzösen tűz keletkezett.

A legszebb karácsonyi ajándék

egy fényképezőgép

A legnagyobb raktár és választék

T. VÉSZI szaklátszerész
optika foto-szaküzletébenZEISS-IKON ajándékok érkeztek!
Str. Alexandri 1.

— Megszavazta a magyar felsőház a kivételes felhatalmazás meghosszabbításáról szóló kormányjavaslatot. Budapestről jelentik: A felsőház hétfő délután a miniszterelnök előterjesztésére hozzászólás nélkül elfogadta a kivételes hatalomnak négy hónappal való meghosszabbításáról szóló javaslatot.



— EGY AJÁNDÉKOZÁS KÖVETKEZMÉNYE — 138 MILLIÓ LEI BÍRSÁG. Bucurestiből jelentik: Czelli Frigyes, a Luther-társaság részvényéből 150 ezer darabot Ludovika nevű fogadott leányának adományozott. A pénzügyminisztérium egy felügyelője, aki a minisztérium bélyegügyi osztályán teljesít szolgálatot, megállapította, hogy az adomány után nem fizették be a törvényes bélyegilletéket és ezért Czelli Frigyes 138 millió lei erejéig megbírságolták. Az esetről felvett jegyzőkönyvet beküldték a pénzügyminiszternek.

Tetováló mesternél



— Kérem, mester, alakítsa át az U-betűket O-betűkre, mert új menyasszonyom van...

Csak a

GRAND HOTEL

LAFAYETTE-ben

lakjon Bucurestiben

Központi fekvés. Komfort. Olcsó. Otthonos.

CALEA VICTORIEI No. 11—Telefon 3-3410

— AZ ÜZLETEK DECEMBER 24. ÉS 31. NAPJAIN NYITVA TARTHATNAK. A vasárnapi munkaszünet módosításáról szóló törvény értelmében az üzletek vasárnapon és törvényes ünnepeken is nyitva tarthatnak, ha ezek újév előtti napra esnek, vagy pedig ha a karácsonyi ünnepek hétfőn kezdődnek. Az idén így esnek a vasárnapok. Ennélfogva a kereskedők úgy december 24-én, mint december 31-én, egész napon át tetszésük szerint nyitva tarthatnak. Karácsony harmadnapján, december 27-én, az üzletek zárva lesznek.

Fájdalmas izületre és izomra

DIANA

— Előléptetés. Megérdemelt előléptetésben volt része Popovici Cornel mérnök, a város építészeti hivatala vezetőjének. A Monitorul Oficial legutóbbi számában megjelent főmérnöki kinevezése, amire úgy került sor, hogy a főmérnök mielőtt a város szolgálatába lépett, a megyénél működött.

— A Corso mozgószínház keddi előadása c'maradnok. Az igazgatóság.

— Rendszeresen segítyezik Temestartomány területén a hadbavonultak hozzátartozóit. Temesvárról jelentik: Clupe Gheorghe dr. a temesi helytartóság vezértitkára többnapos bucuresti-i tartózkodás után visszaérkezett. A vezértitkár a pénzügyminisztériumban bejelentette, hogy a helytartóság több alapot töröltetni kíván, hogy így 9 és fél millió leihez jusson, melyet az öt vármegye bevonult családtagjai segélyezésére kíván fordítani. A pénzügyminisztérium ehhez meg is adta a beleegyezését. A helytartóság most összeírta a községek előláróival a bevonultakat és anyagi helyzetük arányában segíti őket rendszeresen.

— Házasság. Kovács Erzsébet (Arad) és dr. Erdős Imre (Kolozsvár) f. hó 17-én házasságot kötöttek. (Minden külön értesítés helyett.)



— Ujancok eskütétele Aradon. Ünnepléses keretek között ment végbe vasárnap délelőtt a városban levő disztéren az aradi helyőrséghez tartozó ujancok eskütétele. Az egyházi szertartást Tanasoiu kapitány, katonai lelkész végezte, majd az ujancok a különböző felekezetű papok jelenlétében letették az esküt. Az ünnepléses keretek között végbement eskütétel után Tanasoiu kapitány, lelkész mondott beszédet, majd Savoiu Gheorghe ezredes, helyőrségparancsnok méltatta az eskütétel jelentőségét. Szavait Üfelsége II. Carol király és a királyi himnusz látszotta, utána az esküt tett katonák diszfelvonnulása következett. Az eskütételen a katonai előkelőségeken kívül megjelent Stinghe Dumitru vezérkari ezredes, Aradvármegye prefektusa, Viad Alexandru tábornok-polgármester, Bejan Romulus dr. és Riscutia Moise ezredes, helyettes polgármesterek, Ionescu S. Petre főügyész, a bíró kar több tagja, a rendőrség részéről Ratiu rendőrtiszt, az adminisztratív ügyosztály főnöke, valamint több társadalmi előkelőség.

— Szerencsés kimeneteli gépkocsibaleset. A város háza mellett szerencsés kimeneteli közlekedési baleset történt: az Unirea petroleum, benzín és olaj lerakát tehérgépkocsija összeütközött egy másik tehérgépkocsival. Mindkét gép megsérült, de a gépkocsivezetők sértetlenek maradtak.

— A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPKÖZÖSSÉG TÖZSÉFFALVA-BIZOTTSÁGÁNAK ÜLÉSE. Kolozsvárról jelentik: az Aradi Közlöny tudósítója telefonon: A Magyar Népközösség Józseffalva-bizottsága ülést tartott, amelyen Bánffy Miklós gróf elnököl. A gyűlésen megjelentek örömmel állapították meg a romániai magyarság áldozatkészességét és egyben hálájukat fejezték ki az adakozóknak.

A legújabb hajszaesítés, modern frizura, festés és dauer E I P E R T-salonjában készül, Str. V. Gol- dis 6. — TELEFON: 21-41.

Valótlan híradás Bánffy Miklós gróf királyi audienciájáról

Kolozsvári tudósítónk telefonjelentése alapján nirt adunk róla, mintha Bánffy Miklós gróf, a Romániai Magyar Népközség elnöke királyi audiencián lett volna. Miután sehol illetékes helyen a királyi kihallgatás hírére nem erősítették meg, a híradást fenntartással fogadtuk. A fények minket igazoltak, amennyiben illetékes helyen megállapítottuk, hogy a híradás nem felelt meg a valóságnak. Kolozsvári tudósítónk téves értesülését ezúton kötelességszerűleg helyesbítjük.

— Kinevezték a NUF aradi új titkárait. A Nemzeti Újjászülés Frontjának miniszteriuma a 8—1939. sz. rendeletben az alábbi fronttitkárokat nevezte ki az aradvárosi Fronthoz: Aradon az értelmiségi osztály titkára Octavian Lupas dr., ügyvédi kamarai titkár, az ipar és kereskedelemé Albu Simion, míg a földművelési és kétkézi munka fronttitkára Gheorghe Vostinar.

Karácsonyra

képeskönyvek, szépirodalmi könyvek, fényképalbumok, emlékkönyvek, hangjegyek, accordeonok és egyéb hangszerek, töltőtollak, különböző dísz tárgyak, játékok, gramofon és lemezek, irógépek

KERPEL I. cégnél

Arad, Bul. Reg. Maria 12. — Consum-tag.

— A TRAGIKUSSORSU MENCZER LÁSZLÓ TEMETÉSE. Városszerre nagy részvét nyilvánult meg Menczer Oszkár aradi kereskedő és családja iránt és ez az együtérzés Menczer László temetésén nyilvánult meg leginkább, amikor a tragikus véget ért 16 éves fiatalember koporsóját a zuhogó esőben is nagy gyászoló közönség vette körül. Délután három órakor vette kezdetét a rövid temetési szertartás és Vágvölgyi Lajos dr. főbírói rendkívül nagyhatású beszéddel búcsúztatta a fiatalembert, aki önkézzével vett véget életének. Megrázó szavakkal ecsejtette a főbíró azt a ragaszkodó szeretetet, amellyel Menczer László szüleit körülvevte s, hogy most mégis ilyen nagy fájdalmat okozott nekik, erre megmagyarázhatatlan lelki okok készítek. — A mély hatást kiváltott gyászbeszéd után végső nyughelyére kísérték a tragikussorsu Menczer László földi maradványait.

— Nyertes sorsjegyszámok. Az állami osztály-sorsjáték december 18-iki húzásán a következő számok nyerték a főbb nyereményeket: 5.000.000 lelt 50372, 3.000.000 lelt 31810, 2.000.000 lelt 38553, 1.000.000 lelt 573, 2549, 9496, 21681, 24025, 37440, 40145, 54022, 70807, 98203, 100 000 lelt 4952, 10341, 21023, 24793, 27122, 29965, 37071, 36951, 38626, 38963, 39057, 46147, 46916, 53160, 63210, 68978, 75725, 81809, 91021, 98193 sorsjegyek nyertek: 10.000 lelt a következő végződésű sorsjegyek nyertek: 504, 263, 409, 461, 578, 702, 722, 735, 898, 977. Melléksorsjegyek közül: 400.000 lelt 405697, 471576, 472872, 486847, 499293, 40.000 lelt 109824, 117080, 117108, 123547, 125899, 143601, 150414, 176364, 191589, 193589, 193380, 196586, 197512, 197990, 226041, 227631, 238048, 246760, 272901, 277864, 278527, 279367, 280404, 300320, 305225, 308822, 309557, 311310, 313502, 315446, 319878, 326931, 331957, 331140, 336919, 357909, 363169, 382551, 410434, 417384, 432786, 433744, 435975, 447647, 460277, 465435, 473124, 480397, 489656, 494423, 494423, 499107 sorsjegyek. 400 lelt végződésű a következő sorsjegyek nyertek: 026, 039, 400, 151, 176, 471, 503, 887, 952, 999. (A fenti számok helyességéért nem vállal felelősséget a szerkesztőség).

Karácsonyra

nemcsak ajándék, de tökéletes befektetés is

1 márkás fényképezőgép

még a régi árban

KUN fotószaküzlet

Arad, Bul. Reg. Maria 10. (Lengyel-ház)

— AZ ARADI OLTÁREGYESÜLET HAGYOMÁNYOS KARÁCSONYI MISE-RUHA ÉS OLTÁRTÉRTŐ KIÁLLITÁSA. Az aradi Oltáregyesület, a régi hagyományokhoz híven, a karácsonyi ünnepek előtti héten a minorita templom sekrestyéjében megrendezte a mise-ruha és oltártértő kiállítást. Az aradi minorita templom értékes, művészi himzései, színpompás ruhái számát ez évben is gyarapították az Oltáregyesület tagjai, akik mély áhítattal és lelkesedéssel munkálkodnak, hogy Isten szolgái méltó ruhákban léphessenek az Oltár elé.

— ADOMÁNY AZ ÖREGEK OTTHONA JAVÁRA. Az aradi neológ izraelita hitközség pénztárához B. L. aradi lakos 500 lei adományt juttatott el az Öregek Otthona javára.

Végkiárusításból

len- és pamutvásznakat, kimaradt asztalneműket lakásomon árusítom.

I. GRÜNBERGER

Moise Nicoara-u. 1. sz. I. em.

— Aranylakodalmom. Gyebrovsky János és neje, pankotai lakosok, vasárnap ünnepelték meg az aradi evangélikus templomban ötven éves házassági évfordulójukat. Hozzájárulóik és ismerőseik jókívánságokkal halmozták el.

Régi és tört ezüstöt Arginterio NISZEL

veszünk a legmagasabb napi árban — ARAD, Str. Eminescu 20.

— A LEANYISKOLA TOLVAJA. Az aradi rendőrség defektívjei elfogták Petrisor Stefan 52 esztendőes pécskai lakost, aki néhány nappal ezelőtt az egyik aradi leányiskolából egy télikabátot lopott. A jelenleg lakhely nélküli munkanélküli lopás miatt már el volt ítélve. Kihallgatása után az ügyészségre kísérik.

— Műsoros-délután a Mosóczy-telepi elemi iskolában. Vasárnap délután fél 5 órai kezdettel kitűnően sikerült műsoros délután rendezett a szegény gyermekek karácsonyi felkészítésére a Mosóczy-telepi állami magyarnyelvű elemi iskola. A zsúfolásig megtelt teremben a jelenlevők lelkes ünnepségben részesítették a kis szereplőket akik művészies tehetséggel adtak elő román és magyarnyelvű műsorszámokat. Az előadás befejeztével az iskola tevékeny igazgatója meleg hangon köszöntö meg a jelenlevők támogatását, mely lehetővé tette naponta 50 szegénysorsú gyermek etetését és karácsonyi megajándékozását. Külön meg kell emlékeznünk a tanítónők fáradhatatlan és lelkes munkájáról, mellyel a műsorszámokat betanították és ezáltal nagymértékben elősegítették az ünnepély sikerét.

— RENDŐRI HIREK. Drukora Kornél bejelentette a rendőrségen, hogy meglopják. A panaszos szerint valaki távollétében behatolt a V. Hótaranuccában lévő lakásába és onnan hétézer lei értékű ruhaneműt lopott el. — Ugyancsak meglopják Kiss Lajos Brațianu-ucca 19. szám alatti lakos is, akinek lakásából több ezer lei értékű holmit lopott el az eddig még ismeretlen tolvaj. A tettesek kézrekerítésére megindult a rendőrségi nyomozás.

Karácsonyi délután az aradi Magyar Népközség negyedik kerületében

A Magyar Népközség negyedik kerületbeli hangulatos karácsonyi délutánt rendeztek és ennek keretében megvendégelték a kerület segélyezésre szoruló családtagjait.

Az ünnepség szavalattal kezdődött, amelyben Jelekedtek Schuck Idil, Neissel Rózsi és Erzsi, majd karácsonyi életképet adtak elő Vecsey Lajosné rendezésében. Az előképekben főszerepet vittek: Pelcz Marika, Tóvisházi Lajos, Pelcz Erzsike és Driffin Julia. Az előkép után a katolikus elemi iskola énekkara Deér Béla tanító vezénylete mellett karácsonyi énekeket adott elő. Az ünnepi beszédet Szócs Didi minorita hittanár tartotta, aki a szeretet és a megértés ünnepét fejtette. Dömötör László a Magyar Népközség aradi központja képviselőjében köszöntötte az egybegyűlt ünnepi közönséget és hangsúlyozta, hogy az összejövetel igazi záloga a nagy feladatok megoldásának. A lelkes beszédet után Zircber József, a Népközség társadalmi szakosztályának titkára közreműködésével kiosztották a kerület által összegyűjtött szeretetsomogokat, amelyek valamennyi rászorult szemébe kerültek. A IV. kerületi magyarságnak ősz szertartása követendő példaképpen áll a többi kerületek előtt. A Magyar Népközség központja részéről jelen voltak a nívós ünnepségen Hentschel István és Matuz András bizottsági tagok, valamint Pöhm Tivadar titkár. Az ünnepség rendezéséért Löcsi Istvánt, a társadalmi szakosztály vezetőjét illeti a dicséret.

— PÍLÓTAVIZSGA ARADON. Vasárnap délután 10 órakor a repülőtéren a CFR pilótáiskola 16 növendéke tett vizsgát. Ezalkalommal az aradi repülőtéren megjelent Georgescu Petre tábornok, Vlad Alexandru tábornok, Cernescu repülőparancsnok és még sokan mások az előkelőségek közül, akik nagy tetszéssel szemlélték a pilótanövendékek pompás teljesítményét és érdekesítő mutatókat. A vizsgát valamennyi résztvevő kitűnő eredménnyel tette le.

Az Aradi Torna-Egyesület jubileumi fényképkiallításának díkjiosztása

Az ATE ünnepi közgyűlése, után került sor a jubileumi, országos fényképkiallítás díjainak kiosztására és a turista szakosztály emléktábláinak kiadására. A díjnyertesek kellemes meglepetéssel vették át az értékes ajándéktárgyakat, diplomákat és az emléktáblákat.

Az ATE jubileumi fényképkiallításán a kiállított képek közül a különböző kategóriák szerinti nyertesek az egyesület díszplakettjét és oklevelét kapták. Külön jutalmazásban csak az első díj nyertes részesült. Az egyes kategóriákban a következők voltak külön díjazva: Természetjárás: Suciu Viorel az „Aradi Közlöny” tiszteletdíját, egy favance-vázát nyerte. Tájkép: P. Siszman Gedeon, a „Hírlap” tiszteletdíját, egy Balla-festményt nyerte. Arckép: Vészi Tibor, a Fischer üveg- és porcellánkereskedés porcellánkészletét s különböző fényképezési cikkeket. Népviselő: Mahler Pál a bucuresti-i Zeiss Ikon gyár fényképezőgépét. Zsánerkép: Bocsa Gheorghe a Szabó Albert cég egy íróasztalkészletét és a Vészi Tibor által felajánlott fényképezőgépét nyerte.

A fényképkiallítás karácsonyig marad nyitva.

— A SZEGÉNYGONDOZÓ EGYESÜLET, KARACSONYFA ÜNNEPÉLYE. December 22-én a Karítás és az Oastea Domnului jótékonyági intézmények vezetésével működő szegénygondozó egyesület a Napközi Otthonban karácsonyfa ünnepélyt tart, amelyen fejezházák az egyesület pártfogásában álló gyerekeket. Újév első napján, mint minden évben, ezalkalommal is elkészítik a szegények számára a töltött-káposzta ebédét, — számtalan szegény, életben elesett embert lát vendégül ezen a napon az egyesület.

Svájci márkás, arany, ezüst, chrom női és férfi karórák, zseborák, briliáns ékszerek, valódi ezüst evőeszközök, dísz tárgyak, dus választékban kaphatók:

Hartmann Kálmán ékszerésznél

Arad, Bul. Regina Maria. Minorita-palota.

— AZ ARADI ÉS ARADMEGYEI VAKOK EGYESÜLETE december 22-én délután 4 órai kezdettel Ion Calvin-ucca 3. szám alatti helyiségében karácsonyi ünnepélyt rendez, melyre az egyesület tisztelettel meghívja támogatóit és barátait. A vezetőség.

Monogramok készítése és vésése

ajándéktárgyakra, ridikülökre művészies kivitelben:

CSÁKY vésnőknél

Str. Brătianu 9.

— Ügyészségi hírek. Az aradi ügyészséget értesítették az aradmegyei Traianu községből, hogy a község határában a szénakazalban egy ötvenéves férfi holttestét találták. A férfi személyazonosságát nem sikerült megállapítani. Ugyancsak telefonon jelentettek két halálesetet: Mirosl Julianna 34 éves, Kovási községbeli és Bot Femina Ecaterina 40 éves, uibodrogi asszonyok saját magukon követtek el tiltott műtet és ennek következményeibe belehaltak.

Rádióeszközök, csillarak, villany-szerelés és javítás legolcsóbban

SCHWARTZ ÁRPAD

electrotechnikuskánál Arad, str. Ioan Potran 1.

— Koszorúmegváltások címen a Szeretetház javára az alanti adományok folytak be: Wittenberger Lajos ravatalára: Wittenberger Sándor 50 lei, Wittenberger Dezső 100 lei, Wittenberger Jenő 50 lei, Wittenberger Pál 50 lei, Wittenberger Béla, 50, Bildhauer Alfréd 50, Salamon Samu ravatalára: Kallós József 100 lei, Frenkel Miksa és családja 300, dr. Ujhelyi József 100, Winternitz Jenő 100, Kurták Sándor 100, Klein Emánuel ravatalára: Kleins család 500 lei, Bartók Jenő, Világos 1000, Haász Miksa, Világos 200, Molnár József 100, Aron Emil és neje 100, Auerbach Béla 200, Pálfi Ernő 100, Deutsch Imre 200, Klein Testvérek 100, Karniol Manó, Galsá 200, Szigeti Oszkár 100, Szigeti Gyula 100, Deutsch Erzsébet Márta 100, Deutsch Endre 100, Kesztenbaum János 100, Fischer József 100, Stern Sándorné 100, Goldmann Sándor 100, Lengyel Eudre és neje 100, Hartmann-család 100, Róna Sándor 100, Herbstein Izso 100, Papp Aurél 100, Gárdos Lajos 100, Menczer László ravatalára: Lehner Viktor 100 lei, Menczer Oszkár 200, Stahl Margit 50, Menczer Árpád 100, Georgiades László 100, Rosenstein Imre 200, Menczer Imre 200, Menczer Jenő 100, Menczer Dezső, Pankotai 100, Szabó Babi 50 lei.

Minden gyermek öröme

Reich-bazárban

vásárolt

karácsonyi ajándék!

Változatlanul olcsó árak!

SPORT KÖZLÖNY

Az AMTE és a Gloria vízipóló eredménnyel győztek — zuhogó esőben

A Téli Kupa első küzdelmei

Vasárnap kezdődtek az aradi Téli Kupa küzdelmei, amelyből tudvalevőleg az AMTE, a Gloria, a Crisana és az Olimpia vesznek részt. Az első forduló alkalmával a Gloria fölényesen győzött, a felforgatótt csapattal játszó AMTE pedig — mint a mérkőzés eredménye is mutatja — küzdelem után győzte maga alá a Crisana együttesét. A két mérkőzésről az alábbiakban számolunk be:

AMTE—CRISANA 10:5 (4:3).

Esőben, sárban folyt le a küzdelem a két csapat között, amelyen a piros-feketék góllövői nagyrésztben a védelemből kerültek ki. A munkáscsapat a következő összetételben játszott: Gerold—Szabó, Lucian, — Szurgyi, Slivat (!), Fried — Igna, Szaniszló II., Pintér, Kovács (!), Bařrin. A győztes együttesben Gerold, Szurgyi, Slivat végeztek nagy munkát. A csatársorból az Igna—Szaniszló szárny bizonyult a leghasználatóbbnak, de a balszárny is kielégítően mozgott az „ujdonsült” balösszekötővel. A Crisana csapatában a sok gól ellenére Sabau kapus megfelelt. A fedezetsorban Durgheu és Raicu dicsérhető, míg a csatársorból a Barbu-fivérek játéka emelkedett ki. Az AMTE góljain Kovács (3), Slivat, Bařrin (2), Igna, Pintér és Szaniszló osztozkodtak, míg a Crisana részéről a Barbu-fivérek

két-két góllal és Durgheu tizenegyesből volt eredményes. Marienut jól vezette a mérkőzést.

GLORIA—OLIMPIA 8:0 (5:0).

Mindkét csapat több tartalékkal szerepelt és a jobb Gloria még ebben az arányban is megérdemelte a győzelmet. A kék-sárgák a következő összeállításban vették fel a küzdelmet: Slavai — Caius, Volentir — Cerceanu, Ragner II., Micola — Tudor, Farkas III., Friřz, Henegar, Neřin. A védelemben Volentir kitűnően játszott, de Caius is megfelelt. A fedezetsorban Ragner volt a legjobb. A csatársorból és a mezőnyből Farkas magaslott ki, de Tudor sem játszott rosszul. Friřz és Henegar gólképessége szintén dicsérhető. A vesztes csapatból a sok kapott gól ellenére Grand volt a legjobb. Mellette Egedi, Szimcsák és Ökrös érdemelnek dicséretet. Góllövők: Fitz, Henegar (3), Farkas és Neumann (öngól). Darázs hiba nélkül vezette a szép mérkőzést.

A Téli Kupa első fordulójában tehát a Gloria vezet az AMTE előtt gólaránnyal. A táblázat egyébként a következő:

1. Gloria	1	1	—	9:0	2
2. AMTE	1	1	—	10:5	2
3. Crisana	1	—	1	5:10	—
4. Olimpia	1	—	1	0:8	—

Kispest az őszi bajnok

Beszámoló a magyar nemzeti bajnokság utolsó fordulójáról

A magyar nemzeti bajnokság utolsó fordulójára nem hozott különösebb meglepetést. Győztek a favoritok és ezzel kialakult az őszi bajnokság végső helyezése. Évek hosszú sora óta először fordult elő, hogy az ugynevezett „nagy hármas”, a Hungáriát, Ferencvárost és az Újpestet elválasztották a többi csapatok egymástól, sőt annyira, hogy az első helyezett sem közülük került ki, hanem a bajnokságban legerényesebben, legjobban szereplő Kispest szerezte meg a büszke címet. A Kispest az utolsó mérkőzésén is imponálóan győzött, Debrecenben a Bocskait verte meg,

viszont a „rangadó” az Újpest—Ferencváros közötti mérkőzés az Újpest minimális győzelmével végződött. A Hungária a harmadik helyet verekedte ki magának, míg az ugyancsak kitűnően játszó Szeged a Ferencváros előtt a negyedik helyen kötött ki. Beszámolunk a következő:

Kispest—Bocskai 3:1 (2:1). Debrecenben is megállította a helyét a Kispest, bár a Bocskai sokat támadott, simán megszerezte a győzelmet. Az első félidő 18-ik percében Kalocsav gólját jelentette a vezetést, ezt a 27-ik percben Berecz egyenlítette. A Kispest tovább támadott és Olajkár II.

ujabb lövése a félidő eredményét állította be. A második félidőben szép mezőnyjáték alakult ki, a Bocskai volt a többet támadó, de mégis a Kispest ért el gólt Kalocsav révén.

Újpest—Ferencváros 1:0 (1:0). A Ferencváros teljesen formán kívül van. Sokkal többet támadott, mint a győztes Újpest, de fölényét képtelen volt górra váltani. Egy nagy helyzetben Kiszeley egvedül kiugrott. Sziklai elé szorult és a ferencvárosi csatár a kifutó kapus fölé az üres kapu mellé küldte a labdát. A mérkőzés egyetlen gólya egy szabadrugás után következő zavarból született, amikor Vince 18 méterről kapásból, védhetetlen lövéssel szerezte meg a győzelmet jelentő gólt. A második félidőben a Ferencváros újabb és újabb összeállításokkal próbálkozott, de a góllövés így sem ment.

Hungária—Kassai AC 4:1 (2:0). A magyar talált Hungária könnyen győzött a Kassai AC ellen. A vidéki csapat egyetlen gólját 11-esből szerezte, míg a kék-fehér csapat góljait Vidor, Kardos, Dudás (2) szereztek.

Elektromos—Szürketaxi 3:2 (2:2). Érdekes küzdelem alakult ki a két egyenlő erejű csapat között. A mérkőzést az Elektromos biztosabban játszó csatársora nyerte meg. Góllövők: Fűzi (2), Pál linkás, illetve Serfőző (2).

Szeged—Haladás 5:2 (2:1). Az első félidőben még tartotta magát a Haladás, de a Szeged kitűnően feljavult és kénye-kedve szerint nyerte a mérkőzést.

Gamma FC—Törekvés 2:1 (1:0). A Gamma FC meglepetésszerűen győzte le a jó amatőrcsapatot.

A magyar nemzeti bajnokság őszi fordulójának végső állása:

1. Kispest	13	9	2	2	45:19	20
2. Újpest	13	8	4	1	31:17	20
3. Hungária	13	8	3	2	37:18	19
4. Szeged	13	8	2	3	31:20	18
5. Ferencváros	13	8	—	5	38:23	16
6. Elektromos	13	6	3	4	27:28	15
7. Törekvés	13	6	2	5	24:24	14
8. Bocskai	13	5	2	6	22:35	12
9. Haladás	13	5	1	7	26:31	11
10. Szolnok	13	5	—	8	18:25	10
11. Gamma	13	4	2	7	16:26	10
12. Taxi	13	3	1	9	23:34	7
13. Kassai AC	13	2	2	9	16:41	6
14. Nemzeti					viszalépett	

O NURMI VILAGREKORDJÁT MEGJAVITOTTA SZABÓ MIKLÓS. Szabó Miklós, a világhírű magyar futóbjnok szombat este Berlinben a Deutschlandhalleben megtartott fedettpályaversenyen a 3000 méteres síkfutásban megjavította Nurmí világrekordját. Szabó Miklós 8.24.3 mp. idővel győzött és ezzel megjavította Nurmí 8.26.4 mp. régi világrekordját.

TEKESPORT

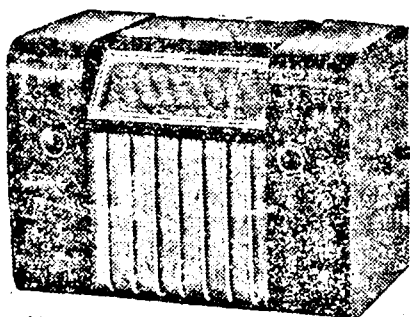
Könnyen győzött az AAC, küzdelem után a Tricolor, gyenge teljesítménnyel a Prietení

A körzeti csapatbajnokság utolsóelőtti fordulóján az atléták csapatai kivételével, gyenge eredményeket értek el az együttesek, különösen gyenge szinten mozgott a Prietení—Transilvania mérkőzés. Küzdelem csak a Tricolor—Metalurgist mérkőzésen volt, ahol mindkét csapat rapszodikusan játszva, jó menetek mellett, egészen gyengéket produkáltak. Általában a játékosok idegessége volt tapasztalható, mely körülmény magyarázata lehet ugyan a rosszabb eredményeknek, de nem mentsége. A visszavágó forduló előtti rövid szünet mindenestre jót fog tenni a csapatoknak. A hatodik forduló eredményei a következők:

AAC—Fortuna 214:175. Az atléták elejétől kezdve kezükben tartották a mérkőzés sorsát és biztosan nyertek a javuló formát mutató Fortuna ellen. Az atléták 54+62+45+53-as, míg a Fortuna 34+53+53+35-ös menetekkel játszott. — Csapatok: AAC: Blas-kovits, Schmeltzer, Wingeron, Szalma, Brunhuber, Lengyel, Varga S., Lészay, Heidrich, Mezev II., Török, Pálfiy. — Fortuna: Molnár, Moncu I., Gligorescu, Cibire, Nádasky, Botka, Kacsó, Juhász II., Minichshoffer, Tamás, Csete, Nuver.

A tartalék-csapatok mérkőzése a Fortuna játékosainak elfoglaltsága miatt nem állított csapatot, így az atléták egyedül játszva 42+62+61+40-es menetekkel játszva, 205:0 arányban lett a mérkőzés győztese. Bíró: Filipás.

Tricolor—Metalurgist 192:185. Az egyenlő erejű csapatok küzdelméből a kevesebb kihagyásokkal játszó Tricolor került ki győztesként 44+61+52+35-ös menetek után, míg a Vasasok menetei 35+35+52+63 voltak. A Tricolor csapata: Tóth, Ferenczi, Román, Pascu P., Pařtek, Wolf II., Balla, Allár, Tusz I., Rózsa, Szirbusz, Varfa, míg a Metalurgist: Szendrey III., Szilágyi, Szendrey II., Vékus, Gregorik, Tyahor, Ma-



Az összes világmárkák egy kézben

GRAETZ,
SCHAUB,
BLAUPUNKT,
STANDARD,
MINERVA,
EUMIG,
KAPSCH,
RADIONE,
ZENIT,
IMPERIAL!

2500 leltől
kezdve!

Kedvező
részletfizetést
felbítelek!

Hammer Zsigmond és Fia

Arad, Bulev. Reg. Ferdinand 27.
Telefon: 18-47.

Karácsonyra jutányos árak!

Hízott marha, nyengeborjú, fiatal sertés, prágai sonka és felvágottak.

CZMOR-cégnél a legiobbak és
STR. MEIANU No. 8. legolcsóbbak

tolcsi, Potcova, Grosz, Goács, Pop II., Szendrev I. ös-
szel: háshán szerepelt.

Metallurgist B)–Tricolor B) 153:147. Az eddig ve-
retlen Tricolor tartalékcsoport veresége nagy meglepe-
tés, az egyre javuló Metallurgist tartalékaitól, kik 52
+26+32+43-as menetekkel győztek a 41+35+35+35-
os meneteket látszó Tricolor ellen. Metallurgist: Fekete,
Farsang, Ponta, Szabó, Szőke, Bogdán, Kozák, Po-
lyánszky, Lengyel, Mike, Ardelean, Bujánszky, Trico-
lor: Zich, Varga II., Tusz II., Szentihályi, Spiegel,
Komlós, Wolf I., Botos, Mézes, Polareczky, Kleindl
II., Wéber, Biró: Fritz.

Prietenl—Transilvania 164:118. Mindkét csapat mé-
lyen formája alatt játszva, a bajnokság leggyengébb
eredményét érték el. Teljesen érthetetlen ez az ered-
mény, melyet még az idegességgel, avagy a pálya ne-
hez voltával sem lehet magyarázni. A Prietenl 35+52
+43+34-es meneteivel szemben a Transilvania 25+
40+17+34-es meneteket játszott. A Prietenl: Curila,
Tóth, Wittmer, Rosenzweig, Drecucean, Strzalka, Kiss,
Miloszláv, Böhm, Orbán, Butyka, Lipniczky, míg a
Transilvania: Paludi, Macskássy I., Rétfalvi, Macskássy
II., Nicoara, Naschitz, Tamás, Bontovits, Macean,
Szuck, Sommer, Macskássy III. összeállításban ját-
szott.

Prietenl B)–Transilvania B) 172:136. Mindkét
csapat rezervál az első csapatnál jobb eredményt ért
el. A Prietenl 33+51+44+44-es, míg a Transilvania
26+35+33+42-es meneteket ért el. Prietenl: Gligo-
rescu, Terbanca, Fill, Rennich, Vizvári, Sárközl,
Nagy, Balogh, Bauer, Bolvári, Lammert, Dittlich,
Transilvania: Balogh, Jaeger, Fejes, Bota, Puskel, Szi-
geti, Szabó, Fürbacher, Blum, Filimon, Gombos, Már-
ton, Biró: Hanga.

A Prietenl egyéni tekeversenye szombaton és va-
sárnap nagy érdeklődés mellett folyt le és a helyezet-
tek díjazásán kívül a teljesített dobásokban elért e-
redmények után pompás vigaszdíjak jutalmazták az am-
biciózus résztvevőket. A férfi versenyben Pascu Ghe-
orghe győzött 17 fa eredménnyel, 2 Albertszky lett
holtverseny után a rádobásban 15 fával, 3. Orbán 15
fa, 4. Turtueren Bóla 15 fa, 5. Macskássy 15 fa, 6.
Wittmer 15 fa. A hölgyek versenyében Rosenzweigné
győzött 3x3 dobásból elért 23 fával, 2. Bolváryné 18
fával, 3. Vizváryné 18 fával, 4. Miloszlávné 18 fa, 5.
Butykáné 17 fa.

Színház

A Kamara Színház

karácsonyi műsorának bombadarabja „Zsimberi-zsombori szépasszony”, táncos nagyoperett

A szokásos szerda esti bemutató előadás he-
lyett csütörtökön, december 21-én hozza színre a
Kamara Színház együttese Erdélyi Mihály nagy-
sikerű táncos operettjét, a „Zsimberi-zsombori
szépasszony”-t. A pompás operett a bemutatót kö-
veto napon, pénteken és szombaton este 9 órakor,
vasárnap délután fél 4 órai kezdettel pedig a jó
gyermekek számára szerepel műsorban. Ezen kívül
természetesen a karácsonyi ünnepek színházi mű-
sorát is uralni fogja ez a ragyogó kiállítású ope-
rett egészen újévig. Szilveszter napján délután 6
és este 9 órai kezdettel nagy bohózat és kabaréelő-
adást rendez a színház.

A „Zsimberi-zsombori szépasszony” a színház
több új tagjának bemutatkozója lesz. Első fellépé-
s az előadás Lenkey Istvánnak, az együttes új
szerelmes színészenek, valamint Sándor Andornak,
aki a táncoskomikus szerepkörében fogja a szin-
házbájos közönséget meghódítani. Külön érdek-
sége lesz a „Zsimberi-zsombori szépasszony” pre-
mierjének Hehs Évi aradi urleány első színpadi
szereplése. A fiatal urileány a budapesti zeneak-
adémia végzett növendéke, gyönyörű mezzoszoprán
hangjának tanárai szép jövőt jósoltak. Hehs Évi
fellépését Aradon a legnagyobb érdeklődéssel vár-
ják. Fellép még a darabban Negrescova bucaresti
táncosnő, akinek táncakrobációt kétségtelenül hálal-
mas sikert érnek el. Felhő Ervin ezúttal neki való
szerepben fogja derűre hangolni a publikumot.
Mint vendég fellép a darabban Major Kató, Kun
Dezso és Juhász Jolly. Rajtuk kívül természetesen
a színház szokott együttese is, Erényi Böske, Gö-
möri Emma, Agai Margit, Mészáros Béla, Fajk
Ödön, Jávör Alfréd és Ungvári Pál részt kér a si-
kerből.

A „Zsimberi-zsombori szépasszony” a szin-
ház fényes kiállításban mutatja be. A vadonatúj
diszlejteket Orvos László, a Kamara Színház tehet-
séges diszlejtezmestere tervezte és készítette. A ru-
tinos zenekar élén Csányi Mátyás áll. Az idény
első operettjére jegyek már válthatók a színházi
pénztárnál.

Számos kérdésre kíván fényt deríteni a Menczer László halála miatt megindult ügyészségi vizsgálat

Menczer László öngyilkosságával kaposo-
latosan Ionescu S. Petre vezetőfőügyész kez-
deményezésére vizsgálat indul meg. A vádha-
tóság vezetője ugyanis az öngyilkosság min-
den részletét, a tragikus eset minden körülmé-
nyét tisztázni óhajtja. Elsősorban tisztázni
akarja, hogyan került Menczer László kezébe
revolver, ki adta azt neki és barátai közül ki-
vel találkozott legutoljára. Tisztázásra kerül
az is, hogy az öngyilkosságot megelőző éjsza-
kát, amikor Menczer László tudvalevőleg fél
négy órakor éjszaka tért haza, kikkel és mi-
lyen körülmények között töltötte. Az öngyil-
kos fiatalember szüleinek, hazajövetelkor
megnevezte azt a barátját, akivel együtt volt
és aki állítólag hazakisérte. Közben jelentke-
zett Menczerék két ismerőse, akik azt állítják,

hogy ugyanez éjszakán az Alexandri-uccában
12 és 1 óra között egyedül látták. Közvetlenül
azelőtt, hogy véglegesen eltávozott hazulról,
még Menczer László egészen különös és szin-
te megmagyarázhatatlannak tetsző kijelentést
tett édesanyja előtt.

Mindezek hozzájárulnak ahhoz, hogy Io-
nescu S. Petre vezető főügyész személyesen
érdeklődik a rejtélyesnek tűnő öngyilkosság
háttérének kivizsgálása iránt. A rendőrség
természetesen ezzel egyidejűleg a revolver el-
tűnésének okait kutatja, valamint azt, hogy
ki vitte el a már élettelen Menczer László
zsebtárcáját, amelyben csak iratok voltak és
amelyben feltételezhető bucsulevél is volt. Az
ügyben még érdekes fordulatok várhatók.

A városvezetőség elűben elfogadta a régi színház újbolí felhasználásának gondolatát

Rafiroiu Silvestru temesvári városi főmérnököt kérték fel a színház
tetőszerkezetének és építészeti beosztásának tanulmányozására, hogy
előterjesztést készítsen:

Pótolhatók-e az aradi színház tűzrendészeti és közbiztonsági hiányosságai

Tekintettel arra, hogy a különböző takaré-
kossági szempontok most már teljesen kizárták
tették az új színház felépítését, a színházhiányt
pedig feltétlenül meg akarják szüntetni, ha erre
bármilyen megfelelő mód kínálkozik.

Vlad Alexandru tábornok, polgármester is-
mét szakértői véleményt kért a régi színház-
helyiség használatosságát illetően.

Ezúttal Rafiroiu Silvestru építésmérnököt,
Temesvár város építészeti szolgálatának vezető-
jét kérték fel szakértői vélemény megtételére és
az építésmérnök már lefolytatta a szakértői szem-
lét, amelyhez Aradváros építészeti hivatala ter-
mészetesen segédkezet nyújtott.

A helyszíni vizsgálat eredményeképpen Rafi-
roiu Silvestru és Popovici Cornel megjelen-
tek a tábornok, polgármester előtt, akinek
jelentést tettek tapasztalataikról és a meg-
beszélés eredményeképpen Vlad Alexandru
tábornok, polgármester elvben hozzájárult
ahhoz, hogy amennyiben megfelelő megol-
dási lehetőség kínálkozik és erre nézve épí-
tészeti tervek terjesztenek elője, a régi
színházhelyiséget használják fel Aradon to-
vábbra is a színháztársaság céljaira.

Ennek megfelelően Rafiroiu Silvestru építés-
mérnök most újabb, ezúttal már sokkal alapo-
sabb vizsgálatot tart majd az aradi színházban
és ideiglenes tervekkel ellátott részletes emlé-
kiratban ismerteti majd a színház átalakításának
terveit.

Értesülésünk szerint az átalakítási munkála-
toknak tulajdonképpen nincs akadályuk.

Építészetiileg az előadóterem és a színpad is
megfelelő lenne, csupán tűzrendészeti és közbiz-
tonsági aggályok merülhetnek fel. A tűzrendé-
szeti kifogások részben összefüggnek a közbiz-
tonsági szempontokkal, amennyiben

a legfontosabb kifogás az, hogy a színház-
helyiség egész tetőszerkezete lábból készült.

Ezt a tetőszerkezet kicserélésével lehet ki-
küszöbölni és ebben a vonatkozásban igen fontos
szempont az is, hogy a gerendázat olyan elvál-
tozásokon mehetett át az idők során, amelyeket
csak nehezen lehet megállapítani, sőt az a ve-
szély is fennforog, hogy a belső elváltozásokat
nem is tudják minden esetben megállapítani,
mert külső nyom nem mutatkozik. Ez tehát az a
veszély, amit a tetőszerkezet kicserélésével, de
legrosszabb esetben nagyon alapos átvizsgálásá-
val is kiküszöbölnhetnek, természetesen, ha ezt
aprólékosan pontos javítási munka követi.

Az egyéb tűzrendészeti szempontok alapján
felmerült aggódomnak még ennél is könnyeb-
ben megszüntethetők.

— állapította meg tájékoztatónk. A vészkiáratok
hiányát ugyanis a színházhelyiségnek az Avram
lancu-tér felé eső épületszárny irányában való
kiterjesztésével pótolni lehet. Egyik üzlethelyiség
megszüntetésével és a színházhoz való csatlózá-
val megoldható a dohányzóhelyiség hiányának
ügye, az Avram lancu-téri épületszárnyban, köz-
vetlen a színházépületrész mellett lévő lakások
(csupa kis, aránylag sötét helyiségről van szó)
megszüntetésével pedig

olyan helyet nyernek, amely alkalmas új lép-
csőház építésére és vészkiáratok nyitá-
sára is.

Mindez pedig aránylag csekély költséggel
megoldható és egészen bizonyosra vehető, hogy
Rafiroiu Silvestru építésmérnök a színházépület
átalakítására vonatkozóan kedvező véleményt
terjeszt a polgármester elé.

Takarékosságot kér

a belügyminisztérium a városvezetőségektől

A belügyminisztérium körrendeletét intézett
az ország valamennyi helyi közigazgatásához és
hívaikozással Tajaescu kormányelnök ismeretes
beszédében megjelölt elvekre, fokozott takarékos-
ságra kéré fel a községi és városi vezetőségeket.
Kéri a belügyminisztérium, hogy a segélykiosztás,
fogadtaások, ünnepek rendezésének ehhez mér-
ten való előirányozását és lehetőleg csak olyan
esetekben költsenek ilyen célokra, ha nemzeti ün-
nepről van szó és ha a megjelölés valamilyen ok-
ból kötelező. Jötekonycélú kezdeményezéseknél az
a helyzet, hogy amennyiben olyan rendezvényről
van szó, amely bevételt biztosít, természetesen a
lebonyolításnak nem áll akadály az útjába. Kivé-
tejes kiadások esetében minden esetben felelős ha-
tóságok előzetes jóváhagyása szükséges. Végül a
belügyminisztérium leiratában annak a reményének
ad kifejezést, hogy ilyen módon, megfelelő takaré-
kossággal sikerül elérni a községi közterhek mér-
sékletét.

Két cigányt elevenen felnyársaltak egy jugoszláviai községben

Zágrábból jelentik: A Zágráb melletti Sveti
Clara faluban borzalmas esemény történt. A falu-
beliek megsokalták az utóbbi időben sűrűn előfor-
duló lopások, elhatározták, hogy somnás uton
fognak végezni a tolvajokkal. Tíz ember körülvette
a cigányegyedet és az ott lévőket közül ketőt el-
fogtak. Ezeket azután elevenen felnyársalták, úgy,
hogy a helyszíre időközben kiszállott csendőrök
válságos állapotban találták meg az áldozatokat.

A COLECTURA OFICIALA a következő nagy
nyereményeket jelenti:

- Lei 1.000.000 Egymillió a 98203 sz. Bucuresti
 Lei 400.000 Négyszázezer a 472872 sz. Bucuresti
 Lei 100.000 Egyszázezer a 27122 sz. Arad OLARIU I. sorsjegyiroda.
 Lei 100.000 Egyszázezer a 68978 Bucuresti
 Lei 100.000 Egyszázezer a 91021 Bucuresti

Ezenkívül igen sok kisebb-nagyobb nyeremény.

Aradi bizományos: **OLARIU IOAN, Str. Brătianu 3. Tel. 21-19.****KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY****A kereskedelmi és iparkamara felvilágosítással szolgál a kereskedők részére a hadfelszerelési kötvények jegyzésével kapcsolatban**

Gyűlést tartottak hétfőn este a Kereskedelmi Testület helyiségében

Hétfőn este 7 órai kezdettel gyűlésre jöttek össze az aradi Kereskedelmi Testület nagy termében Arad kereskedői, Pacuraru Brutus román nyelven, Domán Sándor pedig magyar nyelven ismertette a kereskedőkkel a kereskedelmi és iparkamara felhívását a hadfelszerelési kötvények jegyzése érdekében. A kamarai felhívás hangsúlyozza, hogy a kamara arra törekszik, hogy a jegyzés úgy az állam, mint a kereskedők és iparvállalatok szempontjából kielégítő módon záruljon.

— Ma egy semleges államnak, — mondotta a kamarai főtitkár — nagyobb összegeket kell a hadfelszerelésre költenie mint régen egy háborúra készülő államnak. Mindannyiunk érdeke semlegességünk és a béke fenntartása és ezt csak jól felszerelt hadsereg biztosíthatja.

A kamara felszólította a kereskedőket, hogy ne eszközöljenek összehasonlításokat és legyenek meggyőződve róla, hogy azok, akik keveset jegyeztek anyagi erejükhöz mérten, kiegészítik majd a jegyzett összegeket. Hangsúlyozta a kamara felhívása, hogy a kereskedelmi és iparkamara kötelességének tartja az illetékes hatóságok támogatását ebben a nagy fontosságú akcióban és kötelességszerűen mond véleményt tagjai jegyzési képességeiről.

Domán Sándor utalt arra, hogy a kereskedőket annak megbeszélése végett hívták össze, hogy miképpen lehetne a jegyzést gyakorlatilag a legkedvezőbben keresztül vinni. Megemlítette, hogy egy bizottság alakult, amely véleményezéseket adott arra vonatkozóan, hogy ki mennyit jegyezhet. Ennek a véleményezésnek alapján Aradmegye prefektusa körlevélben értesítette az érdekelteket, a szóban lévő összegekről. Azt javasolta, hogy azok, akik a jegyzéssel kapcsolatban felvilágosításokat akarnak vagy pedig úgy találják, hogy a körlevélben foglalt összeget nem tudják lejegyezni, avagy három részletben akarják a jegyzést eszközölni, keressék fel déli 12 és 1 óra között, valamint délután 6 óra után a kereskedelmi és iparkamarát, ahol a kérdést megbeszélhetik és ha kérésük jogosultnak látszik, annak megfelelően tesznek előterjesztést a megyei prefekturának.

Pacuraru Brutus ehhez azt fűzte hozzá,

hogy jelentkezzenek a kamaránál azok is, akik már eszközölték jegyzéseket. Az egybegyűltek az elhangzott javaslatokat elfogadták és a kamara főtitkára közölte, hogy már keddtől a kamara rendelkezésére áll az érdekelteknek egészen szombat estig, s ha szükség van rá, karácsony után is.

A kamarai főtitkár ezután közölte, hogy a nemzetgazdasági minisztériumból a kereskedelmi és iparkamara leiratot kapott, amely közli, hogy egyes nagykereskedők tévesen állították ki a minisztériumba beküldendő azon kimutatásokat, amelyeket az üzérkedés leküzdéséről szóló törvény ír elő. Szöllősi Zsigmond dr., a Kereskedelmi Testület főtitkára részletesen ismertette az említett törvény intézkedéseit és felszólította az érdekelteket azok pontos betartására.

Domán Sándor közölte, hogy a törvény értelmében december 24-én, vasárnap, tekintettel arra, hogy ez közvetlenül a karácsonyi ünnepeket előzi meg, a kereskedők nyitva tarthatnak és ugyancsak nyitva lehetnek az üzletek december 31-én, vasárnap is. Ezzel szemben szerdán kötelesek zárva tartani. Mivel tisztázásra vár, hogy szerdán az összes kereskedőknek kell-e zárniok, vagy pedig csak azoknak, akik vasárnap nyitva tartottak, a Kereskedelmi Testület felvilágosítást végett az ügyben a munkafelügyelőséghez fordul és a választ a sajtó útján közli.

A parasztmalmok csak külön engedéllyel sajtóihának életoiaiat

Bucuresti. Mint ismeretes, a pénzügyminisztérium az olajsajtóoló malmokat is két kategóriába osztotta: kereskedelmi és vámsajtóolásra (ugynevezett parasztmalom). Most egy újabb miniszteri rendelet jelent meg, amely szerint a parasztmalmok csak akkor kezdhetik meg a háztartási használatra szolgáló ételolaj vámsajtóolását, ha erre külön engedélyt kérnek. Az engedélyt a pénzügyminisztérium adja ki.

— A kereskedelem és ipar képviselői Angelescu nemzetgazdasági miniszternél, C. Angelescu nemzetgazdasági miniszter kihallgatáson fogadja a kereskedelem és ipar parlamenti képviselőit, akik a behozatalal, az üzérkedés leküzdéséről szóló törvény alkalmazásával, valamint a szakmai szervezkedéssel kapcsolatban terjesztik elő kívánásaikat.

— Életbelépett az új román-szlovák fizetési és kereskedelmi egyezmény. December 15-iki hatállyal életbe lépett az új román-szlovák fizetési és kereskedelmi egyezmény. Az egyezmény értelmében a Románia és Szlovákia közötti árucseréből származó fizetéseket szabad devizákban eszközölni. A régebbi szállításokból származó tartozásokat a régi külkereskedelmi rendszer alapján számolják el. Ami a kereskedelmi egyezményt illeti, ez mindkét fél számára a legtöbb kedvezményt élvező nemzet kedvezményét biztosítja.

Vasárnap megtörtént az inasotthon új épületének átvétele

Vasárnap délelőtt bizottság érkezett Aradra az újonnan épült inasotthon épületének átvételi munkálatainak elvégzése végett. A bizottságot Pacuraru Octavian aradi munkafelügyelő fogadta, majd pedig a vendégek a munkafelügyelővel együtt az inasotthon új épületéhez vonultak. Az átvételi bizottság elnöke Balif Gheorghe mérnök, a ploestii munkakamara elnöke volt, míg tagjai a következők voltak: Constantin Serban, a munkaalap tanácsosa, Cornel Ionescu mérnök, a munkaügyi minisztérium aligazgatója, Popovici Cornel mérnök, Aradváros építészeti hivatalának vezetője, Novac Simion, a központi árlejtési hivatal felügyelője, Ionescu mérnök, Ciullev mérnök és Laer Artur mérnök.

A bizottság a munkákat rendben lévőnek találta és aláírta az átvételről szóló jegyzőkönyvet. Az inasotthon egyébként jövő tavaszán nyílik meg. Addig gondoskodnak berendezéséről, valamint a munkástüdő és könyvtár megnyitásáról is.

A délután folyamán a bizottság a volt ipar testületi épület átalakítási munkálatait tekintette meg és a munkálatok átvételéről ugyan csak jegyzőkönyvet vett fel.

A Nemzeti Szövetkezeti Intézet által rendelt áruk egyrésze megérkezett az országba

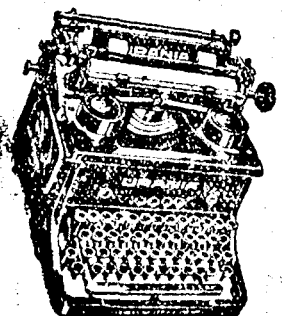
A Nemzeti Szövetkezeti Intézet tudvalevőleg jelentős árumennyiségek behozatalára kapott engedélyt. Ennek az engedélynek alapján teát, rizset, olajbogyót, heringet, ételolajat, Manilla fonalat, kékkövet, stb. importált. Az említett áruk egy része már megérkezett az országba és pedig: 50 tonna tea Japánból, 600 tonna rizs Olaszországból, 250 tonna kékkő, 40 tonna olajbogyó, 20 tonna citromsó, míg a már megrendelt többi áru szintén rövidesen az országba érkezik. A fenti árucikkiken kívül a Nemzeti Szövetkezeti Intézet jelentős mennyiségű parasztygapotot rendelt. Kétszázezer csomag parasztygapot már meg is érkezett a constantai kikötőbe.

— A román-török kereskedelmi egyezmény alkalmazása. Az aradi vámhivatalhoz miniszteri rendelkezés érkezett, amely közli, hogy a Monitorul Oficial november 28-iki számában megjelent a román-török kereskedelmi egyezmény szövege, amelyből kitűnik, hogy a török árukra vonatkozó vámkedvezmények változatlanul érvényben vannak az új kereskedelmi egyezmény lejártáig, vagyis 1940. november 21-ig.

— DR. CHORIN FERENC ÉS CONRAD OTTO BUCURESTIBEN. Budapestről jelentik: A Pesti Tőzsde értesítése szerint dr. Chorin Ferenc elnök és Conrad Ottó, a Kereskedelmi Bank ügyvezető igazgatója csütörtök reggel többnapos tartózkodásra Bucarestbe utaztak, ahol üzleti tárgyalásokat folytatnak és baráti látogatásokat tesznek.

— Az Astra Vagonygyár december 30-án tartja közgyűlését. Az Astra Első Román Vagon- és Motorgyár Rt. rendes évi közgyűlését december 30-án tartja meg a Resita Művek helyiségeiben. A közgyűlésen ratifikálni fogják Libert Emil és Gabriel Marinescu tábornoknak az igazgatóságba történt kooptálását és 15 új igazgatósági tagot választanak azok helyébe, akiknek mandátuma lejárt, vagy pedig tisztségükről lemondtak. Lejárt az igazgatóságban viselt megbízása a következő tagoknak: Paul Angelescu tábornok, Ernest Balif tábornok, N. Chirculescu, Anton de Mocsonyi, Păltineanu tábornok, I. Popovici tábornok, R. Runcan, I. Săvescu, Stefănescu Amza, Ernest Urdăreanu, Gh. Valeanu tábornok. Az igazgatóságban viselt tisztségükről lemondtak Max Ausschnitt, M. N. Sapira, Victor Slăvescu és V. V. Tillea.

— Csak 600 leles gázlarcot vásárolhatnak a vállalatok alkalmazottaiknak. A különböző vállalatok részéről a közelmúltban kérdéseket intéztek az UGIR központjához, az ugynevezett népies gázlarcokkal kapcsolatban. Ezekre az érdeklődésekre az UGIR körlevélben választott, amely szerint a 600 leles gázlarcokat az aktív polgári lakosság részére szánták és ennek sorába tartoznak az alkalmazottak is. Így tehát az alkalmazottak a maguk használatára csak ezt a típusú gázlarcot szerezhetik be. A népies gázlarcot, melynek ára 380 lei, a lakosság többi rétegeinek szánták. Ezeket a gázlarcokat az alkalmazottak is megvásárolhatják, de csakis családtagjaik részére. Így tehát azok a munkaadók, akik alkalmazottaik részére 380 leles gázlarcot rendelnek, kifizetés köveinek el, amit bírtatnak.

Hasznos, értékes**árfelemelés**

— nélkül —

kaphatók, új, használt

— kis és nagy —

írógépek**SZEGFU** Str. Brătianu 7. Tel.: 11-44.

Itt levágandó és megőrzendő!

Az Aradi Közlöny menetrend-táblázata

Érvényes 1939. december 18-tól

Erkezés Aradra:

Indulás Aradról:

Tövis felől személy	0.10
Páris felől Orient	2.05
Temesvár felől személy	2.19
Nagyvárad felől személy	5.40
Tövis felől személy	5.45
Kürtös felől személy	5.55
Bucuresti felől Orient	6.09
Brád felől személy	6.16
Temesvár felől motor	6.18
Pécska felől motor	6.22
Nyerő felől motor	7.10
Otlaka felől személy	7.20
Temesvár felől motor	7.55
Pécska felől motor	7.59
Brád felől motor	8.01
Radna felől motor	8.20
Lökösháza felől személy	8.55
Temesvár felől személy	9.40
Csermő felől motor	9.45
Bucuresti felől gyors	9.50
Nagyvárad felől személy	10.26
Kürtös felől személy	11.25
Temesvár felől motor	11.43
Tövis felől személy	11.50
Otlaka felől motor	12.00
Brád felől motor	12.29
Nagyvárad felől gyors	13.03
Battonya felől személy	13.06
Temesvár felől gyors	13.07
Budapest felől Rapid	13.11
Nyerő felől motor	13.48
Pécska felől személy	15.45
Temesvár felől személy	15.54
Csermő felől motor	15.57
Lökösháza felől személy	17.41
Pécska felől motor	17.43
Radna felől motor	17.45
Nagyvárad felől személy	17.48
Temesvár felől személy	17.52
Bucuresti felől Rapid	18.02
Otlaka felől motor	18.19
Brád felől személy	19.52
Tövis felől személy	20.05
Nyerő felől motor	20.38
Temesvár felől személy	21.05
Budapest felől gyors	21.08
Nagyvárad felől személy	21.18
Pécska felől motor	22.27
Brád felől motor	22.29
Kürtös felől motor	23.28
Temesvár felől motor	23.40

Temesvár felől motor	0.35
Tövis felől személy	1.35
Bucuresti felől Orient	2.07
Nagyvárad felől személy	2.43
Csermő felől motor	5.02
Pécska felől motor	5.15
Temesvár felől személy	6.00
Páris felől Orient	6.11
Tövis felől személy	6.25
Pécska felől motor	6.52
Brád felől személy	7.22
Kürtös felől személy	7.28
Nyerő felől motor	7.35
Temesvár felől személy	8.10
Otlaka felől motor	8.15
Nagyvárad felől személy	9.53
Radna felől motor	9.54
Budapest felől gyors	10.08
Battonya felől személy	10.10
Kürtös felől személy	10.20
Csermő felől motor	10.30
Temesvár felől személy	10.38
Brád felől motor	11.18
Bucuresti felől Rapid	13.16
Nagyvárad felől gyors	13.18
Temesvár felől gyors	13.20
Lökösháza felől személy	13.30
Brád felől személy	13.40
Nyerő felől motor	13.50
Temesvár felől motor	14.00
Otlaka felől motor	14.05
Tövis felől személy	14.30
Pécska felől motor	14.31
Temesvár felől motor	16.02
Nagyvárad felől személy	16.11
Pécska felől motor	16.35
Gurahonc felől motor	16.41
Nyerő felől motor	17.34
Temesvár felől személy	18.06
Radna felől motor	18.11
Budapest felől Rapid	18.14
Lökösháza felől személy	18.25
Otlaka felől személy	19.10
Tövis felől személy	20.10
Brád felől motor	20.15
Temesvár felől motor	20.17
Bucuresti felől gyors	21.21
Nagyvárad felől személy	21.23
Pécska felől motor	21.24
Temesvár felől személy	21.30
Kürtös felől motor	22.35

Rádióműsor

— Romániai időszámlás. —

KEDD, DECEMBER 19.

Bucuresti, Radio-Romania. 12: Időjelzés vizá-
lásielentés, háztartási és orvosi tanácsok. 12-10
Dinu Serbanescu zenekara. Viorela Viorica
énekesnője. 13: Időjelzés, sportközlemé-
nyek. 13.10: A zene folytatása. 13.40: Gyer-
mekkórusok lemezek. 14: Hírek. 14.20: Le-
mezek. 15: Művészeti és kulturális közlemé-
nyek.

Radio-Romania. 19: Időjelzés, időjárásjelentés.
19.02: Orvosi krónika. 19.17: Az „Aurel Vlaicu”
liceum ének. 19.50: Hírek magyarul.

Bucuresti, Rad'o-Romania. 20: Marin Sadoveanu
előadása. 20.15: Nadia Cheban zongorázik. 20.
45: Hírek. 21: Rádiózenekar Emilia Gutianu éne-
kével. 22.10: Hírek, sporteredmények. 22.30:
Rosl Baumann-Radulescu és Maria Marinescu-
Moreanu ének. Florence Lupascu hárfája. I. Ko-
ganoff hegedűje. és I. Potino csellóművésze és
a „Madrigal” ének. régi karácsonyi dalokat
adnak elő. 23.10: Csajkovszkij hangverseny le-
mezekről. 23.45: Hírek külföldre franciául, né-
metül, angolul és olaszul.

Budapest I. 7.45: Torna, hírek, hangmezek, ét-
rend, közlemények. 11: Hírek. 11.20: és 11.45:
Felfalás. 13.10: Herszényi Bálint zongorá-
zik. 13.40: Hírek. 13.55: Éneklő Ifjúság. 14.20:
Időjelzés, időjárás- és vizállásielentés. 14.30:
Lovási Ferenc cigányzenekara. 15.30: Hírek.
17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18.15:
Régi népszerű filmszámok lemezekről. 18.45:
Eszperantónyelvű előadás. 19.10: A rádió sza-
lonzenekara. 20.15: Hírek. 20.30: Az Operaház
előadásának közvetítése. A Raina kincse. 23.
05: Hírek, időjárásjelentés. 24: Hírek német,
olasz, angol és francia nyelven. 0.20: Hang-
mezek.

Budapest II. 19.10: Mezőgazdasági felőrá. 19.40:
Francia nyelvoktatás. 20.30: Ruszinnyelvű elő-
adás. 21: Hírek. 21.20: Melles Béla zenekara.
22.35: Időjárásjelentés. 22.40: A fotóriporter
munkában. Pálházy Gyula előadása. 23.05: Vi-
dák József cigányzenekara muzsikál, Orbán
Sándor énekel.

Belgrád. 10.20: Istentisztelet. 13: Népda-
lok. 14.40: Hírek. 15: Lemezek. 18.45: Népda-
lok. 19.30: Popov énekes. 20.40: Népszerű-est. 22.30:
Hírek, Lemezek. 23.40: Hírek. Népzene.

Hirdessen az Aradi Közlöny-ben

APRÓHIRDETÉSEK

A 69094. számú, 1938 július 18-án megjelent miniszteri rendelet alapján az apróhirdetések ára a következő módon állapították meg: Alkalmazást keresők, elvesztett, eltűnt egyének, vagy tárgyak hirdetése, fürdő és gyógyhely hirdetések szavankint 1 leu. Egyéb apróhirdetés szavankint 2 leu. A fenti rendelet értelmében az apróhirdetések ára előre fizetendő

ALKALMAZÁST KERES

Jóllátó mindenek állást keres. Str. Bra-
tianu 10. a ház mesternél. 5727

LAKÁS

1800 leiért

kiadó a belvárosban 4
szobás, fürdőszobás
balkonos lakás. Cím a
kiadóban. 5035

VÉTEL-ELADÁS

Vadonatúti kötőgép. Diamant-gyármány,
5/60. eladó. Hammer Vilmos és Fia, P.
Avram Iancu 5-6. 5725

Bábkönyvelő keresek megbízástól,
sürgősen. Camisio biz.-üzlet, Dacia-ká-
véház mellett. 5728

Prima kövérdisznó állandóan kapható.
Str. Gen. Coanda 77. 5642

Két téregmentes, tisztá ágy, jókarban,
kétajtós fiókos, szekrény olcsón eladó.
Cím a kiadóban. 5721

Férfi télikabát, csipkeingyönyök, ágy-
terítők, egy ágy és egy éjjeliszekrény.
képek, stb. eladó. Megtekinthető dél-
után 3-tól: Piața Avram Iancu 5-6. aj-
tó 3. I. emelet. 5712

Sífelszerelést, gyermek és felnőtt ré-
szére keresek. Tel. 15-40. 5723

4+1 lámpás Philips-rádió olcsón eladó.
Érdeklődni: Cristea, Str. Simion Bărnu-
tău 5., tisztviselőtelep. 5733

Télikabát, kintűn állapotban, 12-14 éves
fiúnak eladó. Str. Mărășesti 41. 5720

Karácsonyi, gyökeres, ünnepek után
szabadba ültethető, megrendelhető:
Scharm virágüzlet, Csanádi Takaré-
épi. 5719

Fehérkereszt szálló
közeliében

magastöltszintes bérház 2x2 és 1x3
szobás modern lakásokkal, 900.000 Lei.
Tisztviselőtelepen bekerített park, üres
telek, 11.000 Leiért eladó. Megbízott:

Kiss Lajos „URANUL“

INGATLANIRODAJA.

Str. Eminescu 2. sz., I. emelet.
Schutz-posztóüzlet felett. Telefon 2561.

Friss és szép gyümölcsöket kaphat
KOHN gyümölcsüzletében,
szemben a postával.
Zsardineteket díjmentesen elkészí-
tenek — Nyitva mindenidőben.

Dióháló modern formában, olcsó kom-
binált szobák. Iróasztalok, recamierek,
ebédlők nagy választékban olcsón kap-
hatók. Süllyesztős varrógépek nagy vá-
lasztékban. Zálogcéduláját olcsón hosz-
szabbítjuk, előlegezt nyújtunk. Tempo
bizományi-üzlet. Fischer Eliz-palota
5433

ÜZLET

Üzlethelyiség kiadó. Str. Eminescu 8.
5722

A főter legjobb helyén üzlethelyiség
azonnal átadó. Érdeklődés: Rudolf Mos-
se hirdető, Bul. Regina Maria 18. az
udvarban.

INGATLAN

HATSCHKE

INGATLANFORGALMI IRODA

Arad, Blv. Carol 46. (Lakás ugyanott)
TELEFON: 26-95.

Előnyös ajánlatok:

2.600 ezer: körüli emeletes, luxus-
lakások nagy park, közel a Kulturpala-
tához. — 1.700 ezer: belvárosi emele-
tes sarokház, 8 közép- és kislakás, mind
parkettás, fürdőszobás, 5 kislakás, 600
öi kert. Jó jöv. — 1.300 ezer: főter mel-
létli üzlethely, 5 bérleményes, 3 komfor-
tos lakás. — 1.200 ezer: központban 7
szobás, hallos, félmeeletes, sok mellék-

épület, park, teljes szuterén, kedv. fiz.
felt. — 1.100 ezer: a főpostánál bérház,
2 üzlet, négyszobás, parkettás, 2x2, 3x1
szobás, teljes lakás, 10 százalékos jöv. —
950 ezer: lánctérnél sarokház. 2x3
3x2, 3x1 szobás, fürdőszobás lakások,
pince, 90 ezer hozam. — 700 ezer: ál-
lomásnál 14 lakásos 4tájról, 10 szá-
zalékos jöv. — 850 ezer: belv. félmeele-
tes, ötszobás, hallos, 1x2 szobás teil-
lakás, kert. — 800 ezer: aszfaltos fő-
úton félmeeletes, 1x4 szobás, parkett.
fürdősz., 7 kislakás, 500 öi kert — 700
ezer: lánctérnél, részben ul. 2 és 1
szobás lakások, fürdőszoba, cca 2 hold
kert, jó jöv. — 600 ezer: főter mellett
hatszobás, hallos, parkettás, 2 kis bér-
lemény, kedv. fiz. felt. — 550 ezer:
rendőrség táján magastöltszintes, ul. 1x3,
1x2, 1x1 szobás lakások, parkett, für-
dősz. — 500 ezer: a színház táján ma-
gastöltszintes, végig alapincézett sarokház,
2 és 3 szobás, fürdőszobás lakások, nagy
telek és front. — 450 ezer: főúton,
részben ul. üzlethely, 3 lakással — 400
ezer: Mociont-uccánál ul. magastöltszintes,
két szobás, fürdőszobás, külön 2 kislak-
ás, kert. — 360 ezer: a Sugárutnál 4x2
szobás lakások, kert. jó jöv. — 300
ezer: a Saguna-ut mellett alapincézett,
kettős telken épült, 6 lakásos sarokház,
beköthető vízvez., jó jöv. — 265 ezer:
hegyaljai indóháznál ul. háromszobás,
fürdőszobával, pince, veranda, kert. —
220 ezer: lánctér táján nagyüvedel-
mü kis ház, összközművek. — 175 ezer:
ugyanott renovált, 5 bérleményes, 10
százalékos jöv., kedv. fiz. felt. — 150 ezer:
a gyermekkorház táján, ul. magastöl-
tszintes villa, pince, görredőnyök, kert,
beköthető vízvez. — 110 ezer: külváro-
si kétszobás, fürdőszobahelyiség, kert,
pince. Teljes a belvárosban is. — Föl-
dek tanyával. — Szőlők. — Kőleltár be-
táblázásra.

Legújabb jelentéseink:

Negyedmilliárd font értékű repülőgépkatrészt rendeltek az USA-ban

Ottava, Ma aláírták a brit birodalom légügyi egyezményét, amelynek megvalósítására 150 millió fontot irányoztak elő. Kanadában 67 pilóta kiképző iskolát létesítenek. Az angol légügyi miniszter ezzel kapcsolatosan nyilatkozott s kijelentette, hogy az egyezmény bizonyítja a brit világbirodalom rendületlen szilárdságát, amellyel összetartozása mellett tanúságot tett.

Kanada miniszterelnöke is nyilatkozott és kijelentette, hogy a világbirodalom

légi hadereje minden ellendállást el fog seperni. Hangsúlyozta, hogy Kanada lesz a világ legnagyobb kiképző központja.

Különben Franciaország 650 Curtis-típusú repülőgépet rendelt az Egyesült-Államokból.

Eddig kb. 90 millió font értékben rendeltek a szövetségesek motorokat, légcsavarokat és egyéb repülőgépi alkatrészeket az Egyesült-Államokból és hat hónap leforgása alatt a rendelések összege meghaladja majd a 250 millió fontot.

Megélénkült a tengeri és a légi háború

Heves harcok angol és német repülőgépek között

Berlinből jelentik: Hétfőn délután angol repülőgépek támadást intéztek a német partvidék ellen. A támadókat azonban már Helgoland sziget északi részénél visszaverték a németek vadászgépei.

Az Északi-tenger különböző részein nagy légi csaták folytak, amelyek során az eddigi jelentések szerint összesen 34 angol gépet tettek a németek ártalmatlanná. Ebben a számban nincsenek benne azok az angol gépek, amelyek visszatérésük közben még elpusztultak.

A lelőtt gépek egy részét a tenger hullámai német szigetekre partra vetették. Két angol repülőgép személyzetét foglyul ejtették.

Néhány angol repülőgépnek ennek ellenére sikerült eljutni a Wilhelmshavenig, ott azonban a léghátrító ütegek tüze fogadta azokat.

Támadásuk teljesen sikertelenül végződött. A németek két repülőgépet veszítettek, azoknak személyzete ejtőernyő segítségével megmenekült. (Rador.)

London. Német tengeri és légi haderők újabb támadást intéztek az angol kereskedelmi hajók ellen. Délután egy motoros hajót és négy halászhajót támadtak meg. A támadás során egy rádiós tiszt meghalt. Ugyancsak támadást intéztek a németek egy olasz gőzös ellen is.

Ezt megelőzően, — amint az angol admirális jelenti, — az Északi-tengeren egy másik motoros hajót és három halászhajót támadtak meg. A motoros hajót és egy halászhajót elsüllyesztettek. Mindkét esetben a német repülőgépek gépfegyvert is használtak.

Angol partvédelmi repülőegységek szálltak szembe a támadó német repülőgépekkel és sikerült azokat elűzniük.

Berlin. Angol részről terjedt annak híre, hogy egy angol tengeralattjáró az Elbe torkolatánál elsüllyesztett egy Köln osztályhoz tartozó német cirkálót. Ez a hír teljesen alap-talan.

Lehetséges, hogy a december 14-én egy német cirkálón bekövetkezett víz alatti robbanást angol tengeralattjáró torpedója okozta. Ez a robbanás azonban csak jelentéktelen sérüléseket idézett elő a hajó testén.

Londonból jelentik: Az angol jelentések a német cáfolat ellenére ismételtén megerősítik azon híradást, amely szerint

az „Ursula” angol tengeralattjáró elsüllyesztett egy kisebb német cirkálót.

Angol tengerészeti körök élénken foglalkoznak ennek a brit tengeralattjárónak haditényével. Megállapítják, hogy az elsüllyesztett német hadihajó 2 millió fontba került. Hangsúlyozzák, hogy a haditény annál figyelemreméltóbb, mert az angol tengeralattjáró a német aknazáron jutott keresztül és

az elsüllyesztést a rendkívül erős német védelmi be-
rendezkedések ellenére hajtott végre.

London. Ma hivatalos közleményt hoztak nyilvánosságra, arról, hogy az Atlanti Óceán részén angol hadihajók elsüllyesztették a három ezer tonnás „Antiochia” és a 2400 tonnás „Teneriffa” nevű német gőzöst.

Ezzel kapcsolatosan megjegyzik, hogy az angol kereskedelmi hajó-park eddigi veszteségei egy és háromnegyed százaléka tesznek ki, míg a német veszteségeik négy és fél százalékra tehetők.

LONDON. Az angol légügyi minisztérium a helgoland-i öböl felett lefolyt légi csatáról hitelesen közli, hogy az angolok 12 német Messerschmidt-gépet lőttek le, míg az angol repülőrajból estig 7 gép nem adott életjelet magáról. Továbbá határozottan cáfolják azt a német jelentést, mely szerint 44 angol gépet lőttek volna le.

Éles német nyilatkozat-támadás az angol hadviselés ellen

az Admiral Graf von Spee elsüllyezésével kapcsolatban

Buenos Ayresből jelentik: Az elsüllyedt német cirkáló legénysége és tisztikara hétfőn délután sértetlenül a kikötőbe érkezett. A hajón tartózkodó legénység levert hangulatban szállt partra. Az elsüllyedés körülményeiről egyáltalában nem nyilatkoznak. A legénység minden tagja sértetlen.

Montevideó. Az Admiral Graf von Spee elsüllyesztéséről még közlik, hogy a hadihajóval együtt a montevideói kikötőből kifutott a Takoma nevű német kereskedelmi gőzös, amelyet az Admiral Graf von Spee kísért. Visszatérés után a hajó kapitányát letartóztatták, mert a Takoma engedély nélkül hagyta el a kikötőt. A Graf von Spee legénységének a hajó fedélzetén lévő tagjait partraszállásuk után internálták.

Berlinből jelenti a DNB: A hétfő esti német lapok hangsúlyozzák, hogy a Graf von Spee-t saját legénysége süllyesztette el. A lapok rámutatnak arra, hogy az uruguay-i kormány nem adott elegendő időt a hajó megfelelő kijavításához és ezért azt kénytelenek voltak elsüllyeszteni.

A lapok szemrehányást tesznek az uruguay-i kormánynak, mert az engedett az angol nyomásnak. A Lokalanzeiger című lap megemlíti, hogy 1914-ben ugyanennek az országnak a kormánya több heti menedéket adott a Glasgow hajónak. A hétfőn kiadott hivatalos német jegyzék különben a következőket tartalmazza:

„A német tengerészet becsületét nem lehet sárbatipornál. Éppen ezért szükségtelen megvédeni az angol sajtó rágalmaival szemben. Ez a vélemény uralkodik berlini politikai körökben, azokkal az angol sajtó által világgyá kúrtolt támadásokkal szemben, amelyek az angolok afelelő dijhében láttak napvilágot, hogy bár szám bell fölényben voltak a Graf von Spee cirkálójával szemben, mégsem bírták azt elsüllyeszteni. Németország a történelem folyamán sok és súlyos harcot vívott meg nyugati szomszédságával, ezek a háborúk azonban a lovagiasság

LAPZÁRTA:

LONDON. Angol jelentések szerint a Helgoland, illetve az Északi-tenger partjai közelében lefolyt légi harc során 12 német gépet lőttek le. Hét angol gép eltűnt.

LONDON. Az angol tengeralattjáró által elsüllyesztett német cirkáló a Königsberg, melyet 6 német torpedóromboló kísért.

LONDON. Kanadából utnak indították a kikötött hadseregeket, amelyek erős angol hadihajó és repülőgép fedezet mellett megérkeztek az angol kikötőkbe.

AMSZTERDAM. Jullanna holland trónörökösöd ezer holland forintot adományozott tíz nemzetvédelmi célokra.

WASHINGTON. Cordell Hull amerikai külügy államtitkár bejelentette, hogy a délamerikai államokkal tanácskozást folytatott annak tisztázására, hogy a jövőben milyen intézkedéseket fogantatnak azokkal szemben, akik a panamai értekezlet határozatait megszegik. Mint ismeretes, a Graf Spee is ezek közé tartozott. A megbeszélés tárgya az, hogy a jövőben milyen preventív utasításokkal lássák el az amerikai haditengerészet egységeit hasonló esetek megakadályozására.

HELSINKI. A szovjet csapatoknak kareliai előrenyomulása folytán a finn egységeknek sikerült egy támadó orosz ezredet bekeríteni és 26 tankot megsemmisíteni.

NEWYORK. A finneknek nyújtandó azonnali fegyveres segítség első eredményeképpen utnak indítottak 45 amerikai bombavető- és vadászipülőgépet.

TOKIO. A Japán és India közötti egyezmény kötésére vonatkozó tárgyalások barátságos nederben folynak és sikerrel kecsegtetnek. (Rador.)

GIBRALTÁR. Hétfőn reggel egy spanyol posta-repülőgép utközben kigyulladt és a tengerbe zuhant. A szerencsétlenség Gibraltártól mintegy 10 kilométernyire történt. A repülőgépen utasok is voltak, de ezeknek számát még nem állapították meg, ugyancsak a halottakét sem. (Rador.)

jellegét viselték magukon, amely mindkét hadviselő fél részéről egyformán megnyilvánult. Az Angliával folytatott háborúknak egészen más és elütő jellegük van. Anglia más eszközöket használ a katonai műveletekben, olyan katonai módszereket, amelyeket a gyarmatok lakossága ellen alkalmazott. A világháborúban gépfegyverekkel lőttek a vízben uszva menekülő német tengerészekre, akik így természetesen nem tudtak védekezni. Az ellenség becsületének bemo csoklása, ez jellemzi azt a módszert, ahogyan az angolok háborút szoktak viselni. Mindezek ellenére a németek a jelenlegi háborút ugyanabban a lovagias szellemben folytatják, amelyet a földkerekség civilizált nemzetei megszoktak. A történelem fog itt kelni. (Rador.)

Londonból jelentik: (Rador.) Churchill hétfőn este rádióbeszédet mondott, amelynek során a la plai dicsőséges győzelmet ismertette.

MONTEVIDEO. Az uruguayi külügyminiszter beszédet tartott, melyben kijelentette, hogy szigorúan ragaszkodik a nemzetközi jog előírásaihoz. Ezt a magatartást megőrizte a Graf Speevel szemben is és ennek tudhata be, hogy a hajó elsüllyedése után egyetlen áldozata sem volt.

LONDON. A legutóbb kiadott angol hivatalos jelentés december 10. és 16-ika között a következő hajók elvesztését közli: San Alberto 7379 tonna, Willonpool 4815 tonna, King Albert 4535 tonna, Wick head 496 tonna, Depford 4034 tonna tartalommal. A Staonbrook 1383 tonnás kereskedelmi hajó ugyan csak elveszettnek tekinthető, mert már régebbi idő óta nem tért vissza kiindulási helyére. Ezzel szemben az elfogott ellenséges hajók tonnatartalma 7920. December 10. és 16-ika között összesen 23 478 tonnatartalmú angol és 10 224 tonnatartalmú semleges hajó pusztult el. (Rador.)

BERLIN. A DNB értesítése szerint a háború kitörése óta és egészen december 14-ig legkevesebb egymillió tonna tartalmú angol és angol szolgálatban álló hajót süllyesztettek el. Ezzel magyarázható az angol kormány idegessége, amikor látják, hogy a német tengeralattjárók, aknák és repülőik ellen fogantatott eszközök eredménytelenek maradnak.